

LA LECTURA INFERENCIAL: EJE DE LA COMPRENSIÓN. PROPUESTA DE
UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA SU DESARROLLO.

TRABAJO DE GRADO

ASESOR:

ANDRÉS TARSICIO GUERRA

AUTORA:

RUTH SILVA CHACÓN

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

FACULTAD DE HUMANIDADES

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN ESPAÑOL E INGLÉS

BOGOTA DC

2016

Nota de Aceptación

Jurado 1

Jurado 2


Agradecimientos y dedicatoria

A Dios en primer lugar por darme la bendición de cumplir una de mis metas profesionales. A mis padres que con su esfuerzo y arduo trabajo me dieron no sólo el sustento sino su ejemplo de vida.

A mi hermana quien desde lejos ha estado en los momentos difíciles, a mi hermano, mi segundo padre quien hasta el día de su muerte me animo a continuar a pesar de las circunstancias.


A mi esposo por su apoyo incondicional y por sacrificar su tiempo para cumplir esta meta, a mi hija por alegrarme todos los días con su sonrisa sin importar que robaba su tiempo para trabajar en el proyecto.

De manera muy especial quisiera agradecer a mi asesor de tesis Andrés Tarsicio Guerra por su disposición constante en la construcción de esta investigación, también a la institución Gustavo Morales Morales por brindarme la oportunidad de llevar a cabo mi proyecto en su institución.

 UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL <small>Realizando lo posible</small>	FORMATO	
	RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN - RAE	
Código: FOR020GIB	Versión: 01	
Fecha de Aprobación: 10-10-2012	Página 1 de 4	


1. Información General	
Tipo de documento	Trabajo de grado.
Acceso al documento	Universidad Pedagógica Nacional. Biblioteca Central
Título del documento	La lectura inferencial: eje de la comprensión. Propuesta de una estrategia didáctica para su desarrollo.
Autor(es)	Silva Chacón, Ruth
Director	Andrés Tarsicio Guerra
Publicación	Bogotá. Universidad Pedagógica Nacional, 2016. 85 p.
Unidad Patrocinante	Universidad Pedagógica Nacional
Palabras Claves	LECTURA, COMPRENSIÓN LECTORA, NIVEL LITERAL E INFERENCIAL.

2. Descripción
<p>Trabajo de grado que tiene como objetivo analizar la incidencia del uso de una estrategia didáctica soportada en textos e imágenes para mejorar la comprensión lectora en el nivel inferencial de los estudiantes del grado 10-02 del Centro Educativo Distrital Gustavo Morales Morales.</p> <p>Dado que los estudiantes presentaron deficiencias en los tres niveles de lectura: literal, inferencial y crítico, se elabora dicha estrategia para afianzar el nivel literal y fortalecer el inferencial, el cual les permitió comprender diferentes tipos de textos y adquirir conocimiento cultural, literario, político y social que puede ser utilizado en contexto como en el aula de clase, en la media fortalecida, en algunas instituciones educativas o en la universidad y porque no en el lugar de trabajo.</p>

 UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL <small>Ministerio de Educación</small>	FORMATO	
	RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN - RAE	
Código: FOR020GIB	Versión: 01	
Fecha de Aprobación: 10-10-2012	Página 2 de 4	

3. Fuentes

- CASSANY, Daniel. (2006) *Tras las Líneas sobre la lectura contemporánea*. Editorial anagrama Barcelona, S. A.
- CASSANY, D. (2003). *Aproximaciones a la lectura crítica: teoría, ejemplos y reflexiones*. *Tarbiya: revista de investigación e innovación educativa del Instituto Universitario de Ciencias de la Educación*. 2003;(32): 113–32.
- CORREA, J. et al. (2006). Estándares Básicos de Competencias del Lenguaje.
- LEÓN, J. A., & Escudero, I. (2003). Protocolos verbales en el estudio de las inferencias: Una metodología emergente. *Conocimiento y discurso. Claves para inferir y comprender*, 100-119.
- MEN, *Estándares Básicos de Competencias en Lenguaje, Matemáticas, Ciencias y Ciudadanas* (págs. 18-45). Bogotá: Ministerio de Educación Nacional.
- ECO Umberto, E. (1981). *Lector in fabula: la cooperación interpretativa en el texto narrativo*. *Lumen, Barcelona*.
- ECO Umberto. *Apocalípticos e integrados*. Barcelona: Lumen. 1995
- ECO Umberto, E. (4-02-2010). *Estrategias Comprensión de lectura*. Archivos del Blog. Tomado de: <http://profejairo.wordpress.com/2010/02/04/estrategias-comprension-de-lectura>
- FERREIRO, Emilia. (1999) *Cultura escrita y educación. Conversaciones con Emilia Ferreiro* México: FCE.
- GESTOSO, Velázquez, J. (2015). *La enseñanza-aprendizaje del vocabulario: sinónimos y antónimos*.
- JURADO VALENCIA, F., & BUSTAMANTE ZAMUDIO, G. (1995). *Los procesos de la lectura*. Santafé de Bogotá: Magisterio. *Mesa Redonda*, 30, 147.
- MEN. (1998). *Lineamientos Curriculares en Lengua Castellana*. Bogotá.
- SÁNCHEZ, F. (1998). *Psicología social*. Madrid: McGraw-Hill.
- ZULETA E. (1985). *Sobre la lectura. Sobre idealización en la vida personal y colectiva y otros ensayos*. Bogotá: Procultura, 81-102.

 UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL <small>Realización de Profesionales</small>	FORMATO	
	RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN - RAE	
Código: FOR020GIB	Versión: 01	
Fecha de Aprobación: 10-10-2012	Página 3 de 4	


4. Contenidos

El objetivo del presente trabajo de grado es analizar la incidencia del uso de una estrategia didáctica soportada en textos e imágenes en los estudiantes del grado 10-02 de la jornada de la tarde (J.T) del Centro Educativo Distrital Gustavo Morales Morales, para mejorar la comprensión lectora en el nivel inferencial de los estudiantes. Para lograrlo, el presente documento inicia con una contextualización de la institución y de los estudiantes del grado a trabajar, de la misma manera se realiza una delimitación del problema de investigación relacionado con las deficiencias en los dos primeros niveles de lectura: literal e inferencial, que se identificaron como resultado de la aplicación de una prueba diagnóstica.

Después se encuentra el componente teórico concerniente a la lectura y comprensión lectora. Posteriormente, se presenta la metodología que se utilizó y las categorías de análisis desarrolladas, se describe la propuesta aplicada y la información obtenida a lo largo de la investigación- acción. Finalmente se encuentran los resultados y conclusiones, adicionados a las recomendaciones que se sugiere para próximas intervenciones.

5. Metodología

La propuesta de intervención se presenta dentro del enfoque cualitativo, utilizando el método de la investigación- acción (IAP), se tuvieron en cuenta cuatro fases: **planificación**, acción, observación y reflexión. En las cuales se detecta una situación problema en la población mencionada, se traza un plan para resolverlo, se analiza el proceso y las acciones que dieron resultado y las que no, y finalmente se reflexiona al respecto. Fueron establecidas dos categorías de análisis: lectura literal y lectura inferencial. La primera presenta dos subcategorías: jerarquización y paráfrasis. De igual forma, la segunda tiene dos subcategorías que son: interpretación y deducción.

 UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL <i>Formación de Educadores</i>	FORMATO	
	RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN - RAE	
Código: FOR020GIB	Versión: 01	
Fecha de Aprobación: 10-10-2012	Página 4 de 4	

6. Conclusiones
<p>La aplicación de la estrategia didáctica mostró mejoras en la lectura literal, las cuales se vieron evidenciadas en las lecturas que realizaban los estudiantes en clase, en donde buscaban el significado de las palabras desconocidas, indagaban uno o dos sinónimos y antónimos y lograban presentar el texto siguiendo el orden propuesto y reproduciendo con nuevo vocabulario de manera explícita y directa la idea. También lograron organizar la información de manera correcta en organizadores gráficos y/o elaborando resúmenes.</p> <p>La lectura inferencial fue introducida a través de dicha estrategia trayendo consigo buenos resultados. Los discentes entendieron a Mafalda, su trasfondo y su contexto pudiéndolo relacionar con el aquí y el ahora de cada uno. Las historietas, los cómics y los diferentes tipos de textos le permitieron a los entrenarse en realizar inferencias para así poder usar esta nueva habilidad en los diferentes contextos.</p>

Elaborado por:	Ruth Silva Chacón.
Revisado por:	Andrés Tarsicio Guerra

Fecha de elaboración del Resumen:	31	05	2016
--	----	----	------

TABLA DE CONTENIDOS

Capítulo I

1PROBLEMA.....	1
1.1 Localidad.....	2
1.2 Institución.....	2
1.3 Población específica.....	3
1.4 Diagnóstico.....	7
1.5 Delimitación del problema.....	10
1.6 Justificación institucional.....	11
1.6.1 Local.....	13
1.6.2 Nacional.....	14
1.7. Interrogante principal.....	15
1.8 Objetivo General.....	15
1.8.1 Específicos.....	15

Capítulo II

2. Marco teórico.....	16
2.1 Antecedentes.....	16
2.1.1 Lectura literal de textos.....	16
2.1.2 Lectura inferencial de textos e iconos.....	17
2.2 Conclusiones.....	19
2.3 Bases teóricas.....	20
2.3.1 Lectura literal.....	21
2.3.2 Lectura inferencial.....	22
2.3.3 Tipos de inferencia.....	24
2.3.4 La importancia del contexto en la lectura inferencial.....	26

Capítulo III

3. Diseño metodológico.....	28
3.1 Enfoque y tipo de investigación.....	28
3.2 Fases de la investigación.....	28
3.2.1 Planificación.....	29
3.2.2 Acción.....	29
3.2.3 Observación.....	29
3.2.4 Reflexión	29
3.3 Matriz Categorical.....	31
3.4 Instrumentos de recolección de información.....	32
3.5 Hipótesis.....	33

Capítulo IV

4.1 Fase 1 “Leyendo entre líneas”	34
4.2 Fase 2. “Leyendo entre líneas”	36

Capítulo V

5.1 Organización y análisis de la información.....	38
5.2 Categoría: lectura literal (léxico, jerarquización y paráfrasis).....	39
5.2.1 Léxico.....	40
5.2.2 Jerarquización.....	47
5.2.3 Paráfrasis.....	51
5.3 Lectura inferencial (tipos de inferencias e interpretación).....	52
5.4 Resultados	60
5.5 Conclusiones.....	63
5.6 Recomendaciones.....	64
6. Anexos.....	66

Resumen ejecutivo

La presente investigación, basada en el trabajo de campo realizado, muestra algunas falencias detectadas en la lectura literal e inferencial, en los estudiantes del grado 10-02 de la Jornada de la Tarde del colegio Gustavo Morales Morales.

Este proyecto es pertinente para el área de lengua castellana, puesto que va a solucionar dichas debilidades que no habían sido detectadas, y por ende, no había una acción para mejorarlas. Es ahí donde cobra importancia este proyecto de investigación.

La propuesta didáctica diseñada para tal fin, está apoyada en talleres de lectura, presentaciones, discusiones grupales, resúmenes, organizadores gráficos, cómics, canciones y diferentes tipos de textos que reforzaron la lectura literal y fomentaron la lectura inferencial. Posteriormente, se implementó la estrategia didáctica y por último se evaluó el impacto de esta en la comprensión de textos e imágenes.

Capítulo I

El Problema

Contextualización.

En este apartado se presentará la caracterización del contexto local de la institución educativa Gustavo Morales Morales, así como de la población partícipe de este estudio (grado 10-02 de la jornada de la tarde)

1.1 Localidad.

El centro educativo distrital Gustavo Morales consta de dos sedes, ubicadas en la localidad de Suba, la número 11 del Distrito Capital de Bogotá. Actualmente, las principales actividades del sector se concentran en el cultivo de flores de exportación, servicios y comercio.

El 16 de noviembre de 1875 Suba dejó de ser un sector indígena para mudarse en uno de los municipios satélites de Bogotá, fue instituido como municipio por decreto del Estado Soberano de Cundinamarca (hoy departamento). El territorio rural fue compartido por terratenientes y campesinos. Pero fue hasta 1954 que el municipio fue incluido al Distrito Especial de Bogotá, manteniendo sus instituciones municipales hasta que en 1977, se creó su alcaldía menor y en 1991 fue elevado a localidad de la ciudad. Los seis estratos socioeconómicos se encuentran presentes en la localidad. En Suba predominan los estratos 3 (35,5%) y 2 (28%). En menor medida, el estrato 5 ocupa el 16,7%, el estrato 4 (15%), estrato 6 (1,4%) y el estrato 1 (0,3%)s seis estratos socioeconómicos se encuentran presentes en la

localidad. En Suba predominan los estratos 3 (35,5%) y 2 (28%). En menor medida, el estrato 5 ocupa el 16,7%, el estrato 4 (15%), estrato 6 (1,4%) y el estrato 1 (0,3%)

(<http://www.culturarecreacionydeporte.gov.co/es/bogotanitos/bogodatos/bogotay-sus-localidades>)

1.2 Institución.

La presente institución educativa es de carácter oficial, funciona en las jornadas de la mañana y de la tarde. Ésta ofrece educación preescolar, básica y media, brinda dos opciones a los estudiantes: continuar con el nivel de media académica o la modalidad de técnico laboral, debido a que cuenta con zonas de actividad industrial, especialmente la del sur de la localidad. El colegio Gustavo Morales se fundó en el año 1985, cuyo proyecto educativo institucional P.E.I tiene como lema: “Comunicación fundamento del ser humano”, lo cual determina la linealidad educativa del mismo, con énfasis en el desarrollo de habilidades para la comunicación.

La misión de la institución consiste en ofrecer a toda la comunidad académica una formación integral basada en el desarrollo del pensamiento, el reconocimiento de la identidad y la cultura, el mejoramiento de las habilidades comunicativas, así como la enseñanza del valor del respeto por los demás, por la vida, por el cuerpo y por la naturaleza. Educando seres humanos con sensibilidad y manejo de sus emociones, con aptitudes para la participación social y la sana convivencia. Lo anterior con el objetivo de mejorar la calidad de vida de la comunidad escolar, fomentando el sentido de pertenencia hacia la institución, así como la capacidad productiva de acuerdo con lo establecido por el proyecto educativo institucional.

De este modo y de acuerdo con el PEI, la institución tiene como visión para el año 2015 ser una institución educativa reconocida por la formación de ciudadanos líderes, autónomos, competentes, creativos y éticos que dispongan de las herramientas necesarias para

acceder a la educación superior; formando hombres y mujeres que logren una realización personal y laboral con capacidades para asumir los retos que la vida les traza, mediados por el componente comunicativo.

Por ende, algunos de los objetivos del PEI hacen referencia a la elaboración de estrategias metodológicas y actitudinales que orienten el fomento de competencias comunicativas que propicien el aprendizaje dialógico y el mejoramiento de las habilidades para el manejo adecuado del discurso en todas sus formas.

Para efectos de la calidad educativa, la institución incorporó en el año 2015 una estrategia llamada “media fortalecida” de acuerdo al manual de convivencia, el objetivo de este plan es trabajar en la formación de ciudadanos capacitados y estudiantes que ocupen su tiempo libre de manera productiva. Razón por la cual, el área de “Tecnología de la Comunicación” ofrecida sólo para el grado décimo y undécimo de la institución, es ahora de carácter obligatorio.

Dicha estrategia comprende la enseñanza de tres asignaturas reglamentarias tales como: Comunicación, Medios y Emprendimiento; cátedras que son impartidas durante jornada contraria, para el grado 10.

1.3 Población específica: grado 10-02.

El grado 10-02 se compone de 37 estudiantes, cuyas edades oscilan entre los 14 y 19 años de edad, de los cuales 19 son mujeres y 18 son hombres. La mayoría reside cerca de la institución y tienen más de 5 años estudiando en el colegio.

De acuerdo con encuestas hechas a los participantes del presente proyecto de investigación, la mayoría de ellos asegura sentirse bien en la institución, definen como ventajas los proyectos con los que cuenta, las instalaciones, el programa de educación media fortalecida, los profesores y el refrigerio escolar. La relación entre los discentes y la profesora

es buena fuera del aula de clase, ya que dentro del salón los estudiantes no obedecen las instrucciones dadas y en muchas ocasiones la actitud hacia ella y su explicación es repelente. En otros contextos (reuniones extracurriculares, dirección de curso, salidas pedagógicas y demás) el trato de los estudiantes para con la docente es respetuoso y agradable.

Por otro lado, la maestra es exigente académicamente, razón por la cual trata a los estudiantes de manera estricta y esto hace que ellos sientan apatía por la clase de español. Ahora bien, en el grado 10-02 existía un vínculo estrecho entre estudiantes y éste se reflejaba dentro del salón de clases, no se presenciaron altercados ni disputas entre ellos. A razón del cambio de curso (de 10º a 11º) y la integración de los dos decimos (10-1 y 10-2) la relación que hay ahora con sus nuevos compañeros no es agradable han tenido discusiones fuertes entre los estudiantes y se evidencia dos grupos dentro del mismo grado 11º, uno compuesto por los educandos que pertenecían al grado 10-01 y el otro por los del grado 10-02.

A pesar de que algunos estudiantes recalcan el hecho de no ser escuchados, no obstante, algunos califican como buena la enseñanza recibida por la docente encargada y la clase en particular como interesante y entretenida. En efecto, algunos de los encuestados afirmaron que la cátedra de lengua castellana era su asignatura predilecta por cuanto dicen disfrutar de la misma, aprender a pronunciar las palabras correctamente entre otras muchas ventajas que afirman tiene la clase para sus vidas, reconociendo la influencia directa que posee el uso del lenguaje en su cotidianidad.

Por otra parte, refieren que la docente de la asignatura de Español explica en forma detallada y clara, también afirman que les gusta conocer la historia de su lenguaje y que este espacio académico resulta el medio para hacerlo ya que pueden conocer aspectos relevantes de la literatura, la cultura y el pensamiento del hombre, así como autores de obras maestras a

lo largo de la historia, adquiriendo habilidades para el mejoramiento de la ortografía y comprendiendo los temas planteados, lo cual conlleva a un gusto generalizado por la clase.

Por otro lado, los estudiantes que dicen no estar interesados en la clase manifiestan que no tienen buena ortografía y presentan dificultades para la comprensión de textos, razón por la cual se aburren y pierden interés en tanto no logran comprender los temas y las explicaciones que la docente enseña. Además, indican que no quieren estudiar nada referente al espacio académico porque no lo encuentran importante para sus vidas. Algunos expresan que la asignatura no tiene relación con la carrera que desean estudiar y que asisten porque es un requisito para graduarse. En cuanto al gusto de los estudiantes por la lectura, se encontró que 20 de ellos afirman tenerlo y 17 no.

A quienes les gustaba leer, dijeron que les parecía un pasatiempo tranquilo, gracias al cual pueden aprender cosas nuevas acerca de diferentes culturas, épocas y personajes. Del mismo modo, afirman que consideran una actividad interesante y entretenida la cual les sirve para relajarse, entendiéndose como una herramienta para el aprendizaje y el mejoramiento de la escritura, así como para conocer nuevas entradas léxicas, enriquecer y fomentar procesos de pensamiento, por cuanto la imaginación permite la creación de mundos posibles.

Por su parte, los 17 estudiantes que expresaron tener reticencia por la lectura, afirmaron que les parecía dicha actividad "aburrida, fastidiosa y difícil". Igualmente dicen que no logran memorizar lo que leen, conciben la actividad en suma tediosa y otros no identifican razón alguna.

Respecto a los estudiantes que declaran no leer ningún libro, éstos refieren que las razones por las que no leen tiene que ver con la dificultad que presentan para la comprensión, la imposibilidad para relacionarse con el lenguaje literario presente en textos narrativos y por

ende, el tedio que les ocasiona el siquiera leer un cuento o novela corta. En cuanto a la convivencia escolar el individualismo y el irrespeto no sólo por la docente sino también por los compañeros es una constante en ellos, muestra de esto son las palabras soeces y los gestos poco amables que se perciben dentro del aula.

En cuanto a sus aptitudes y desempeño dentro de la clase, los estudiantes no saben cómo realizar una exposición, pues prefieren leer todo de forma literal, sin interesarse por el significado de las palabras. En lo relacionado a las actividades desarrolladas en clase, los estudiantes realizan escritos tales como: reseñas, resúmenes, autobiografías, reportajes, cuentos y noticias. Trabajos que no satisfacen los requerimientos de la docente, puesto que "lo que realizan es muy básico y diría que no llega a lo básico siquiera" (Entrevista a la docente, renglones 16-17). "La participación de los estudiantes en foros, debates y eventos es casi nula, ya que no les gusta argumentar pues no tienen bases para hacerlo" (entrevista a la docente, renglón 20).

El colegio cuenta con un proyecto de lectura llamado LEO, en el cual se incentiva a los estudiantes para acercarse a la lectura. Sin embargo, la propuesta no ha tenido éxito esperado a causa de la baja disposición de los estudiantes puesto que no les interesa este tipo de actividades, a menos que sean de carácter obligatorio y los docentes asignen una calificación. Así, según afirma la maestra titular: "Por ejemplo, en el colegio se organiza un concurso en el día del idioma de participación libre, en el cual los estudiantes no participan por iniciativa propia, sin importar los beneficios que tuviesen si llegasen a ser los ganadores del concurso" (Ver anexo N° 8).

En este sentido, con el fin de mejorar el proceso de lectura de los estudiantes, la docente les invita constantemente a realizar una lectura individual, así como diversas consultas, obteniendo una respuesta desafortunada, dado que a los estudiantes no les interesa

leer ni investigar. Igualmente, la profesora afirma que su relación personal con los estudiantes es buena. Sin embargo a nivel académico es compleja, dado que ellos manifiestan que la docente les exige mucho, mientras que ella afirma que los trabajos que realizan son muy básicos y en su mayoría "carentes de sentido"(Entrevista a la docente, renglones 38-39).

1.4 Diagnóstico.

El presente diagnóstico se desarrolló a partir de la aplicación de una prueba que tuvo en cuenta los estándares básicos del lenguaje del MEN en donde afirman que los estudiantes deben comprender e interpretar textos con actitud crítica y capacidad argumentativa. Así como la estructura de las pruebas Saber 11 en donde demandan de los estudiantes una postura crítica frente a cualquier tipo de texto, asumiendo que la lectura literal y la inferencial están lo suficientemente afianzadas para lograr este nivel.

Para tal efecto, la investigadora escogió una parte del módulo de lectura crítica SABER 11° 2014 -2 en la cual se evalúan las capacidades para entender, interpretar y evaluar textos presentes tanto en la vida cotidiana como en espacios académicos no especializados, con el objetivo de establecer si los estudiantes poseen o no una comprensión lectora que les permita interpretar, aprender y tomar posturas críticas frente a un texto sin tener conocimientos previos del tema tratado.

La prueba de lectura crítica evalúa tres competencias, la primera referida a identificar y entender los contenidos de los textos (Nivel literal); la segunda, perteneciente a darle un sentido global al texto, comprendiendo cómo se articulan las partes para tal fin (Nivel inferencial), y la tercera, la reflexión a partir de un texto y su contenido (Nivel crítico). (Icfes, <http://www.icfes.gov.co/>). Los textos de esta prueba son literarios e informativos y se fraccionan en dos tipos, los que se leen de manera continua y secuencial y se organizan en

frases, párrafos, capítulos. Los discontinuos, que se introducen de varias maneras incluyendo gráficas, tablas, cuadros, entre otros.

Concretamente esta prueba está compuesta por un total de nueve preguntas, de las cuales las seis primeras corresponden a textos continuos, es un texto informativo de Piedad Bonnet tomado del diario "El Espectador" en donde se les preguntó a los estudiantes por el significado de la conjunción sino se evalúa la comprensión del significado de elementos locales que componen un texto, esta primera parte permite dar cuenta del nivel de lectura literal en el que ellos se encuentran, la segunda pregunta del mismo extracto busca evidenciar si el estudiante comprende la articulación del texto para darle un sentido global y así lograr identificar las particularidades de éste, refiriéndose al segundo nivel de lectura: el inferencial.

La tercera pregunta busca que el estudiante evalúe el contenido del texto y pueda examinar las estrategias discursivas presentes en éste, mostrando la capacidad crítica con la que el estudiante cuenta.

Las preguntas cuatro y cinco están basadas en un cuento de Manuel Mejía Vallejo escrito en el año 2004 titulado "Otras historias de Balandú", en el cual se pretende que los estudiantes identifiquen los contenidos locales del texto y los eventos narrados, así como los tipos de voces o situaciones presentes, es decir, el nivel literal. Así mismo, la pregunta seis está basada en un texto discursivo tomado del curso de filosofía que tiene como objetivo reflexionar y evaluar al mismo tiempo, del mismo modo busca reconocer las estrategias discursivas que tiene, nos encontraríamos aquí en el nivel crítico.

La pregunta siete hace parte de los textos discontinuos pues, presenta una caricatura tomada del periódico "E Tiempo" del año 2013 en el cual se pretendía que los estudiantes reconocieran el contenido de la caricatura: nivel literal e inferencial y la valorara al mismo

tiempo para poder evaluar el nivel crítico. Las preguntas ocho y nueve se fundamentan en un cuadro comparativo tomado de Wordpress del año 2010, en el cual los estudiantes debían comprender la forma en que se articulaban las partes del cuadro y establecer la relación que hay entre ellas de esta forma se evaluaría el nivel inferencial, además de reflexionar y contextualizar la información dada en este punto para evaluar el nivel crítico.

Esta prueba diagnóstica se llevó a cabo dentro del aula de clase, los estudiantes se tomaron 40 minutos en los cuales leyeron una vez cada texto y prosiguieron a contestar, algunos lo hicieron de manera aleatoria sin leer comprensiva y críticamente. La prueba se aplicó a 30 estudiantes, cuyos resultados se relacionan a continuación y están relacionados con los dos tipos de textos: continuos y discontinuos:

El 70 % de ellos obtuvo menos de 5 respuestas correctas y el 20% más de 5 (Ver Anexo N°2). Concretamente un estudiante de los 30 presentes, lo cual equivale al 4 % obtuvo 9 respuestas correctas, el 6 % de la población tuvo 8 aciertos.

Lo anterior permite concluir que hay un vacío muy grande en el tercer nivel de lectura: el crítico. Sin embargo se decidió trabajar el nivel literal y enfatizar en el inferencial, teniendo en cuenta las observaciones realizadas en clase y las dificultades presentes en las dos primeras categorías y /o competencias generales de comprensión: lectura literal e inferencial, las cuales son base fundamental en el desarrollo de la misma.

De la misma manera, se observó que existen problemas en la lectura de los textos continuos puesto que la mayoría de los estudiantes no realizaron una lectura detallada, ni relevaron el texto antes de responder las preguntas, en su mayoría por terminar rápido el ejercicio (Ver diario de campo # 5).En este sentido, se pudo evidenciar que los estudiantes no realizan una lectura de imágenes ni de textos detallada pues no cuentan con las herramientas adecuadas para la obtención de buenos resultados.

Este diagnóstico permite ver las deficiencias en el nivel inferencial, ya que los estudiantes no saben deducir ni parafrasear los textos y las imágenes dadas. Dichas dificultades para entender e identificar los contenidos locales de un texto se ven claramente influenciados por la falta de lectura, el escaso bagaje cultural de los estudiantes y la imposibilidad para reconocer ideas claves en textos de corte narrativo y argumentativo.

De la misma manera, tras el análisis de resultados de la prueba diagnóstica, se pudo evidenciar que los estudiantes no son capaces de comprender la manera en que se articulan las partes de un texto a fin de darle un sentido global al mismo. Igualmente, este diagnóstico demuestra la necesidad de los participantes de desarrollar habilidades para comprender un texto (Ver Anexo N°1 y 2). Por tanto se concluye que se debe fortalecer la lectura inferencial, ya que es aquí donde se establecen relaciones más allá de lo leído en el texto o en la imagen, y donde se comprende en su totalidad cualquier tipo de texto de ahí su importancia.

1.5 Delimitación del problema.

A partir de las observaciones a la población, se evidenció que los estudiantes del grado 10-02, no gustan de la lectura de textos informativos, científicos, argumentativos, históricos, expositivos ni literarios, más bien sienten agrado por los cuentos cortos y artículos afines a su edad que publican en Facebook, otra característica de estos estudiantes es su preferencia copiar algunas partes del texto de forma literal cuando se les es pedido que hagan síntesis (Ver diario de campo # 1). Así como les es preferible copiar y no resumir ni inferir ni parafrasear, a lo anterior cabe añadir lo que la docente dice al respecto "...les da mucha pereza leer y no saben parafrasear o inferir ideas de un texto, ellos están acostumbrados a que se les dicte." (Ver Anexo N° 8. renglones 8 y 9).

Analizando el desempeño de los estudiantes se evidencian las dificultades que existen, las cuales necesitan urgentemente ser atendidas y solucionadas. Los resultados en el diagnóstico arrojaron falta de vocabulario, no saben parafrasear y no hay una interpretación

correcta ni de las imágenes, ni de los textos dados en la prueba diagnóstica realizada. Así, por ejemplo, en la mayoría de las actividades que la docente realiza dentro del aula es indudable que los estudiantes tienen dificultades para entender literal e inferencialmente los escritos y las imágenes, gráficas etc. (Ver Diarios de campo # 1, 2, ,5 y 6)

Además, se observó que los estudiantes tienen problemas para parafrasear los textos, debido a que nunca han hecho ejercicios de parafraseo y hay impaciencia al responder pues desean salir del ejercicio rápido. Así como para descifrar lo que el texto o la imagen dice y para descubrir lo explícito; se les dificulta bastante leer “entre líneas” lo que Daniel Cassany define como decodificar lo que el texto o la imagen no dice. Las falencias para redactar, inferir, reflexionar, sintetizar un tema con criterio formado son evidentes en cada una de las actividades desarrolladas en clase.

Estos síntomas se agudizan cada vez más, afectando la comprensión lectora de los estudiantes. Es decir, a corto plazo tendrán dificultades en el área de lengua castellana, dado que no podrán comprender los textos que se les presente ni cumplir con los objetivos planteados por la institución en esta asignatura. A largo plazo porque tendrán dificultades al ingresar a la universidad, considerando que allí deberán leer cualquier tipo de texto y será una necesidad comprenderlo. Al mismo tiempo no serán buenos ciudadanos, visto que un mejor lector es un mejor residente.

1.6 Justificación institucional.

La presente investigación es pertinente a nivel institucional dado que es necesaria la lectura inferencial no sólo de los textos escritos sino también de las imágenes. Este proyecto también busca que los estudiantes desarrollen la capacidad de inferir lo que hay detrás de los iconos. Esto les permitirá ser ciudadanos analíticos y autónomos, en esta investigación y en términos de Umberto Eco (1995), los estudiantes tendrán las herramientas para no ser marionetas de los medios masivos de comunicación, ya que estos sólo entretienen y

manipulan, y es deber del ciudadano inferir cada imagen, video, señal o canción que estos medios muestran.

En síntesis, con los elementos dados a los estudiantes, tendrán la capacidad de decidir no ser apocalípticos en el sentido de inferir lo que los medios están haciendo, conformarse con ello y resistirse al cambio, ya que éste traerá consigo conocimiento y libertad. Pero tampoco irse al extremo de los integrados en donde defienden de manera excesiva la cultura de masas creyendo que la multiplicación de los productos culturales es buena en sí misma, es decir, no poseen una actitud crítica. Es necesario aclarar que en la propuesta didáctica diseñada no hubo propagandas o programas de televisión para analizar, sin embargo se utilizaron los comics, las imágenes, canciones entre otras con el fin de instruir a los estudiantes en lo que hay detrás de lo que no está escrito y acostumbrarlos de esta manera a no conformarse con lo que ven si no ha ir “detrás de las líneas”.

De acuerdo a Paulo Freire la práctica educativa no debería restringirse sólo a la lectura de la palabra, a la lectura del texto, sino que estos deberían inducir a la lectura del contexto y por ende a la lectura del mundo mismo. De la misma manera, se debe tener en cuenta que leer para comprender es reconocer lo que el texto está diciendo, y tener la capacidad de parafrasearlo y relacionarlo ya sea con otros textos o con el contexto mismo, y es el docente quien tiene la responsabilidad de brindar las herramientas necesarias para esta construcción.

Del mismo modo se hace presente la necesidad de que los estudiantes lean de manera comprensiva, ya que, esto les permitirá adquirir conocimiento que pueden utilizar en diferentes contextos, ya sea para el ingreso a la educación superior, para tener un mejor desempeño socialmente y/o laboralmente. Tal como lo menciona Daniel Cassany (2009) los textos no sólo exigen una comprensión literal sino también una inferencial, es necesario que

se comprenda no solamente lo explícito sino lo implícito del texto para lograr conocer el texto y así poder relacionarlo con otros textos, otras realidades y aun el contexto mismo.

Es ineludible la responsabilidad de los docentes de la institución Gustavo Morales M. en ayudar a los estudiantes a elevar el nivel cultural a través de la lectura comprensiva, se debe formar seres analíticos que puedan inferir, plantear soluciones, que proporcionen sus ideas y sean artífice de sus propios conocimientos. Es así como este proyecto contribuirá a solucionar la necesidad que tienen los estudiantes del grado 10-02 J.T. de aprender a comprender, ya que la institución y el Ministerio de Educación a través de los Estándares Básicos de Competencias del Lenguaje y de los Lineamientos Curriculares en Lengua Castellana exigen que sean capaces de leer críticamente objetivo que no se cumplirá si los dos primeros niveles (el literal e inferencial) tienen deficiencias.

Este proyecto es significativo en la medida en que busca consolidar este segundo nivel de lectura en los estudiantes de décimo grado y continuará trabajando en este nivel que sigue siendo foco de interés para muchas investigaciones. De ahí la importancia de trabajar el nivel literal y fortalecer el nivel inferencial el cual les permitirá más adelante avanzar y llegar hasta el tercer nivel de lectura. Por otro lado la Asamblea Nacional Constituyente (1991) menciona que es deber de la institución entregar seres críticos a la sociedad a fin de crear entes capaces de cambiar su realidad; pero para llegar a este tercer nivel: el crítico, es necesario afianzar los dos primeros: el literal e inferencial.

1.6.1 Local.

A nivel local este proyecto es un aporte al área del lenguaje para Bogotá, dado que muchas instituciones de esta ciudad tienen las mismas dificultades que la institución donde se desarrolla esta investigación. Las falencias detectadas en este proyecto investigativo puede ser la punta del ancla para otras instituciones de Bogotá y las actividades diseñadas pueden

ser aplicadas en otro contexto educativo, logrando así mejorar la lectura inferencias de los estudiantes de Bogotá.

Este proyecto busca desatender el trabajo en el campo meramente gramatical, que se ha acentuado tanto en la enseñanza de la lengua en algunas instituciones de Bogotá; aquí se estudiará la lengua desde una perspectiva comprensiva que rompa el esquema tradicional. En consecuencia los docentes del área de lengua castellana serán beneficiados al reconocer las debilidades de los estudiantes en estos primeros niveles de lectura, y al tener las herramientas planteadas en este proyecto para solucionar dicho problema.

1.6.2 Nacional.

Asimismo, a nivel nacional se hace evidente la necesidad de elaborar estrategias dentro del aula que permitan desarrollar la comprensión lectora. Las pruebas saber 11 por ejemplo, implementaron este tipo de lectura como parte de esta prueba, en donde evalúan si los estudiantes tienen las competencias necesarias para comprender, interpretar y evaluar textos que pueden encontrarse en la vida cotidiana y en ámbitos académicos no especializados.

Esta prueba espera que los estudiantes que culminan la educación media cuenten con una comprensión lectora frente a diferentes tipos de texto. (ICFES) y es deber de la institución prepararlos para este cambio. (Icfes, <http://www.icfes.gov.co/>).

Los estándares básicos del lenguaje dicen que los estudiantes de grado décimo deben terminar este nivel comprendiendo e interpretando textos con actitud crítica y capacidad argumentativa. Para lo cual, los estudiantes deben ser competentes para elaborar hipótesis de interpretación enfatizando la intención comunicativa y al sentido global del texto que leen. Al mismo tiempo, deben relacionar el significado de los textos que leen con los contextos sociales, culturales y políticos en los cuales se han elaborado. Lo anterior no se puede lograr si los estudiantes presentan deficiencias en el nivel literal e inferencial como lo es en el caso

de la población de la presente investigación. Simultáneamente se espera que ellos planteen un diseño de interpretación, teniendo en cuenta al tipo de interlocutor, la intención comunicativa, el texto y el tema. Otro punto es la habilidad que deben desarrollar para construir reseñas acerca de los textos que leen, lo cual demanda un grado de comprensión alto. Para llegar a comprender un texto es necesario dar cuenta del mismo, identificando las ideas que contiene y la forma como éstas se relacionan (MEN, 1998, pág. 47)

1.7 Interrogante principal.

Después de delimitar el problema, se plantea la siguiente pregunta:

¿Cuál es la incidencia del uso de una estrategia didáctica soportada en textos e imágenes para mejorar la comprensión lectora en el nivel inferencial de los estudiantes del grado grado 10-02 del Centro Educativo Distrital Gustavo Morales Morales?

1.8 Objetivo general.

Analizar la incidencia del uso de una estrategia didáctica soportada en textos e imágenes para mejorar la comprensión lectora en el nivel inferencial de los estudiantes del grado grado 10-02 del Centro Educativo Distrital Gustavo Morales Morales.

1.8.1 Objetivos específicos.

- Determinar el nivel de comprensión lectora de los estudiantes del grado 10-02 del Centro Educativo Distrital Gustavo Morales Morales.
- Diseñar una estrategia didáctica basada en textos e imágenes con el objetivo de mejorar el nivel de comprensión lectora inferencial
- Implementar la estrategia didáctica
- Evaluar el impacto de la utilización de estrategia didáctica en la comprensión de textos e imágenes.

Capítulo II

Marco teórico.

2.1 Antecedentes.

En la búsqueda de investigaciones relacionadas con la pregunta problema surgieron dos categorías: lectura literal de textos y la lectura inferencial de textos e imágenes. Estos antecedentes se rastrearon en la base de datos internacionales como Scielo, Redalyc y Google Scholar y principales universidades de Colombia como lo fueron: la Universidad Pedagógica Nacional, la Pontificia Universidad Javeriana, Universidad Minuto de Dios y la Universidad Distrital Francisco José de Caldas de la ciudad de Bogotá, en un rango de los últimos 4 años.

Todas las investigaciones se encuentran dentro de un enfoque cualitativo y en un paradigma socio-crítico y usan la investigación- acción.

2.1.1 Lectura literal de textos.

Dentro de la búsqueda de investigaciones relacionadas con el tema de lectura literal se encontró la siguiente investigación realizada por el docente Braulio Ricardo Álvarez Gonzaga en Perú específicamente en la ciudad de Chiclayo en el año 2011, en el grado tercero de primaria de una institución pública. La cual permite ver que el nivel de estos estudiantes en cuanto a la lectura literal es malo y deficiente, motivo por el cual el docente Braulio decide realizar intervenciones que mejoren esta primera fase de la lectura.

Esta investigación resalta la importancia de este primer nivel, ya que es la puerta de entrada al texto y de ahí su gran importancia en el proceso de lectura. Este nivel tiene dos subniveles los cuales son: la literalidad transcriptiva y la literalidad en el mundo de la

paráfrasis. El docente busca reforzar el primer subnivel e introducir el segundo en este curso, para cumplir con su objetivo general el cual es proponer estrategias didácticas para mejorar la competencia lectora en el nivel literal.

El proceso que se trazó el docente seguir para alcanzar dicho objetivo fue el siguiente: reconocimiento del texto, análisis de ideas y personajes, identificación de lo explícito y lo implícito, jerarquizar, sintetizar, reproducir, cuestionar y explicar. Utilizó textos narrativos para seguir dicho proceso el cual tuvo éxito al finalizar sus intervenciones. Los estudiantes respondieron positivamente a cada una de las actividades planteadas por el docente, siendo efectiva y exitosa dicha investigación

2.1.2 Lectura inferencial de textos e iconos.

Dentro de esta categoría se encontraron 3 investigaciones de diferentes universidades, las cuales recalcan la importancia de fortalecer y promover este nivel en la lectura.

La docente en formación Adriana Chivatá de la Universidad Francisco José de Caldas en el 2015, realizó una investigación en una institución educativa distrital de Bogotá con niños de quinto de primaria, en la cual se propuso fortalecer la lectura inferencial de textos. Para lograrlo dividió sus intervenciones en ocho fases: la primera de acercamiento e inserción en la problemática investigativa, la segunda de identificación de un problema, la tercera de análisis del problema, la cuarta de recolección de la información necesaria, la quinta de categorización de la información, la sexta de estructuración de las categorías, la séptima de diseño y ejecución de un plan de acción y la octava de evaluación de la acción ejecutada. En cada una de las fases que la docente realizó, tomó como base los cómics e imágenes con mucho contenido visual.

Se concluyó que el fortalecimiento de la lectura inferencial de textos permite acercar al estudiante a aquellos sentidos ocultos en el texto que requieren de un lector intrépido y ágil

que los pueda develar para lograr construir así el sentido oculto del mismo. También que la metodología motivó a los niños a mejorar sus hábitos de lectura específicamente en el nivel inferencial.

Así mismo, se encontró en la base de datos Scielo una investigación realizada por Carmelina Paba y Rebeca González en la ciudad de Santa Martha con estudiantes de décimo grado de una institución educativa distrital. Ésta tenía como fin fortalecer la comprensión lectora de los estudiantes a través de diversos talleres de lectura, basados en las pruebas PISA, las fases que se desarrollaron fueron dos: la lectura inferencial y la de la prueba PISA específicamente. En la primera fase se reforzó la lectura inferencial con talleres de lectura de diferentes tipos de textos y en la segunda fase se hicieron varias sesiones de la prueba PISA en el nivel inferencial. Se concluyó que las intervenciones realizadas ayudaron a fortalecer el nivel de lectura inferencial, ya que el resultado final de un simulacro de las pruebas PISA arrojó un mayor puntaje en el nivel trabajado.

Algo semejante ocurre con la investigación desarrollada en el grado quinto de primaria en una institución educativa distrital de Bogotá, elaborada por Rubiela Morales Beltrán quien buscó desarrollar la comprensión lectora en el nivel inferencial en los estudiantes del grado mencionado. Se propuso, mediante el uso de la noticia, de manera visual, gráfica y auditiva, suscitar preguntas propias de este género, las cuales permiten el desarrollo de habilidades como: comprender, interpretar, analizar e inferir. Se escogió la noticia porque ofrece nuevas formas de mejorar el contacto entre la educación y el aprendizaje.

Los objetivos principales que la docente se trazó para este grado fue desarrollar un proyecto de aula mediante el texto informativo pertenecientes al formato de la noticia para potenciar preguntas que indujeran al estudiante a realizar inferencias. De la misma manera se propuso que a través del análisis de noticias pudieran, promover los procesos de lectura inferencial. Para lograr dichos objetivos se programaron 8 sesiones de trabajo para realizar un

proceso de lectura inferencial de noticias en diferentes medios: periódicos, revistas, televisión e internet. Se pretendió que el estudiante realice análisis inferencial, todas las sesiones estuvieron basadas en noticias escogidas en conjunto por docentes y estudiantes. En los resultados obtenidos en la presente investigación fueron satisfactorios ya que se cumplió con los objetivos propuestos en un setenta por ciento.

2.2 Conclusiones.

Algunas investigaciones consultadas lograron fortalecer la lectura literal y otras la lectura inferencial de textos. La lectura literal se ha investigado en primaria, porque en secundaria se da por sentado que éste nivel ya ha sido superado. Es aquí donde la presente investigación es pertinente puesto que no sólo basa su propuesta en las exigencias del MEN, o de los estándares básicos de competencias del lenguaje y del ICFES, sino que también sustenta su propuesta de intervención en la observación y la aplicación de pruebas diagnósticas trabajadas. Logrando con esto suplir esta necesidad que había sido obviada a razón del grado en el que se encuentran (10°) y que ha traído consigo grandes consecuencias en cuanto a la comprensión se refiere.

Por otro lado, los proyectos de lectura inferencial se han limitado a la mera lectura de textos escritos, olvidando que cualquier imagen, video, canción, cómic, dibujo que sea susceptible de ser interpretado se convierte en un texto. Es aquí donde cobra sentido el presente proyecto investigativo a causa de que utiliza la imagen, la música, el comic y el dibujo como texto, ampliando de esta manera las inferencias que los estudiantes pueden realizar y aplicar no sólo en el ámbito académico sino también en su vida diaria y en otros contextos.

Las investigaciones consultadas sirven de base a la presente investigación en tanto que definen que es conveniente seguir trabajando la lectura literal. En este sentido, este

proyecto busca reforzar este primer nivel de lectura y darle la importancia necesaria teniendo en cuenta que es la entrada principal al objetivo general propuesto.

La lectura inferencial sigue siendo objeto de estudio, ya que este segundo nivel de lectura es el camino a la comprensión.

2.3 Bases teóricas.

La presente investigación se orientó por la propuesta de Daniel Cassany, Fabio Jurado, Estanislao Zuleta, Emilia Ferreiro, Paulo Freire y Umberto Eco. Por Daniel Casanny (2006), en la medida en que la propuesta didáctica planteada en este proyecto buscó lograr que los estudiantes entendieran la lectura cómo la entendió el autor mencionado, pues para él ésta es un poderoso instrumento de aprendizaje; leyendo la gente se puede instruir en cualquiera de las disciplinas del saber humano. No sólo es importante adquirir el código escrito sino desarrollar capacidades superiores como: la comprensión total del texto y la capacidad de ir más allá del mismo.

También, se buscó con la teoría de Daniel Cassany que los estudiantes aprendieran a leer eficientemente, es decir que leyeran para comprender y tuvieran varias perspectivas de un mismo texto. Lo anterior se relaciona directamente con las capacidades de la lectura- las teorías de Daniel Cassany buscan una lectura contemporánea, ya que es un proceso analítico en el que el lector realiza inferencias, hipótesis y a la vez emite juicios de valor, yendo más allá de las simples líneas escritas en el papel. No exige una actividad neutra o abstracta de lectura, sino múltiples, versátiles y dinámicas maneras de acercarse a comprender cada género discursivo, en cada disciplina del saber y en cada comunidad humana. (Cassany, D., 2003, p. 128).

2.3.1 Lectura Literal.

Daniel Cassany diferencia tres planos acerca de la lectura contemporánea: “las líneas, entre líneas y detrás de las líneas”. (p. 52). En donde las líneas hacen referencia a lo literal, a comprender las líneas de un texto y en su esencia conocer el significado de todas las palabras. Las líneas corresponden a un análisis únicamente textual, a una comprensión superficial del texto, a entender el significado de un párrafo, de una oración y de un término dentro de una oración, el reconocer sujetos, eventos, objetos mencionados en el texto; es una primera entrada al texto, lo cual permite al lector un conocimiento del mismo. (Cassany, Aproximaciones a la lectura crítica, 2003)

De la misma manera, Fabio Jurado plantea tres niveles de lectura. El primero es el literal en donde el lector expresa lo que el texto dice exactamente, teniendo como subnivel el literal avanzado o secundario, en el cual el lector es capaz de parafrasear lo que el texto dice (Jurado, 1995). Al leer literalmente un texto permite centrarse en las ideas e información que están explícitas en él; en esta parte se reconocen nombres, personajes, tiempo y lugar de un relato, las ideas más importantes de un párrafo, signos, eventos; también caracteres, razones explícitas de ciertos sucesos o acciones.

Entonces se hace una lectura elemental, se sigue paso a paso el texto, se sitúa en determinada época, lugar, se identifica (en el caso de un cuento o una novela) personajes principales y secundarios, se detiene en el vocabulario, las expresiones metafóricas. Es importante señalar que muchos de los fracasos en lo que a lectura se refiere corresponden al desconocimiento del léxico dentro de un texto o a la inadecuada interpretación de ciertos vocablos dentro de un determinado contexto.

En este primer nivel, el estudiante debe conocer el significado de las palabras para ubicarlas adecuadamente en la frase a que corresponda. Así al realizar una lectura un poco

más profunda de los textos, es posible identificar las ideas primarias y secundarias, el tema, así como hacer uso de estrategias para la recordar fácilmente el texto, tales como: cuadros sinópticos, mapas conceptuales, resúmenes y síntesis.

Según Umberto Eco (2010) el nivel literal es el “reconocimiento del primer significado del mensaje” y se realiza cuando el lector parafrasea, desglosa o resume lo que se lee. Por ende, cabe señalar que al realizar las lecturas del primer nivel, lo primero que se debe hacer es aprender el significado de los vocablos.

2.3.2 Lectura inferencial.

Daniel Cassany no sólo habla del primer nivel de lectura: el literal (leer las líneas) sino que aborda el nivel inferencial (leer entre líneas) también al decir que leer entre líneas apunta a todo lo que se deduce de las palabras, aunque no se haya dicho explícitamente: las inferencias, las presuposiciones, la ironía, los dobles sentidos, etc. En este apartado nos ocuparemos del segundo nivel mencionado.

En este segundo nivel se hacen deducciones, hipótesis, se establecen conclusiones que no están dichas de manera explícita dentro de un texto, así como también la posibilidad de identificar el tipo de texto, lo que supone una comprensión global de los significados del documento esto se considera una lectura inferencial. En términos generales inferir es hacer deducciones, descubrir las ideas que los textos dan. Detrás de las líneas hace referencia a lo que no está explícito, tomando distancia y asumiendo posiciones propias, encontrando las intenciones del texto, así como las del autor.

No sólo se tuvo en cuenta el concepto de Daniel Cassany sino que también fue indispensable en la aplicación de la propuesta, lo que Estanislao Zuleta menciona al respecto “Al poner el acento sobre la interpretación, Nietzsche rechaza toda concepción naturalista o

instrumentalista de la lectura: leer no es recibir, consumir, adquirir. Leer es trabajar”.

(Zuleta, E., 1995 p. 83). De acuerdo a este autor, este nivel demanda trabajo mancomunado y participación del lector, quien tiene la tarea de inferir o concluir lo no explicitado por el texto. Aquí se encuentra lo que el texto guarda. Esto corresponde, en otras palabras, a identificar que un texto está compuesto también por lo implícito y es donde se conoce las conjeturas e intenciones del mismo. (Zuleta, E., 199 p. 86).

Así mismo Fabio Jurado (1995. p 10) plantea tres macro niveles de la lectura: uno es el nivel descriptivo, el segundo macro nivel concierne a la lectura interpretativa y el tercero a lo inferencial en donde el lector tiene la habilidad de encontrar lo que el texto dice y lo que no, preguntándose sobre el mismo y dimensionando el impacto ideológico y pragmático. Es decir que leer también es escribir, trabajar, consumir, no sólo descifrar “Lo que nos quiso decir” sino que se debe trabajar arduamente en conocer el valor de cada uno de los términos en el texto que se está leyendo y cómo este valor cambia dependiendo el texto en el que se encuentre. En otras palabras leer es decodificar líneas, es ver más allá de los renglones, comprender y adentrarse en los contenidos; siendo un actor, agente investigador que construye, selecciona, e indaga creando sentido a los mensajes. De esta forma, la lectura se concibe como una actividad que promueve la acción mediante la comprensión de la temática que se aborda en el texto, estableciendo un diálogo con el autor.

Umberto Eco (1997 p. 45) alude que un texto representa una cadena que el lector debe reconstruir, iniciando con el supuesto de que dicha cadena está incompleta, y que por ende, debe renovarla, pues es el lector quien interpreta lo leído; de este modo, debe acceder al significado actual, el cual puede variar según el contexto en el que se encuentran los signos. Este autor afirma que los significados están presentes no solo en lo dicho sino en lo no dicho; elementos que son disfrazados por el Autor, en tanto se asume que el lector podrá inferirlos;

para ello, éste requiere de, como lo llama Eco, “el dominio de unos movimientos cooperativos, activos y consientes” que le posibiliten acceder al sentido más profundo; dichas operaciones reciben el nombre de abducciones. Éste concepto es inferir para crear una hipótesis y/o conclusión de sentido validada y soportada en los indicios. Es así como el lector debe conocer los signos y comprender su uso, sostener una iniciativa interpretativa, en tanto el texto encarga y otorga la iniciativa y capacidad inferencial a su lector. En palabras de Eco “Un texto quiere que alguien lo ayude a funcionar” (p. 48).

Para el caso particular del grado 10-02 J.T. El objetivo central relacionado con el desarrollo de la comprensión lectora es el de alcanzar en los estudiantes de este grado el tercer nivel que Fabio Jurado plantea, la lectura entre líneas de acuerdo a Daniel Casanny, y las habilidades que Umberto Eco menciona. Sin olvidar que es necesario pasar por el primer nivel: el literal para así lograr el segundo: el inferencial, tal cual lo mencionan los autores citados.

2.3.3 Tipos de inferencias.

Es indispensable empezar por el concepto de inferencia, para el presente trabajo investigativo se tomó el criterio de José León (2003 p. 80) quien dice que las inferencias son representaciones mentales que el lector construye, al intentar entender el mensaje leído, sustituyendo, añadiendo, integrando y omitiendo información del texto. Son vitales porque tienen un gran valor adaptativo para predecir conductas, para comprender la realidad y/o mensajes abstractos. Autorizan develar lo oculto de un mensaje, hacer explícita la información implícita del mensaje. En resumen cualquier información que se saca del texto y que no está explícitamente expresada en él es una inferencia.

Es importante recordar que las inferencias tienen un papel importante en la comprensión e interpretación de la realidad de un texto, ya que estas dan cuenta de

información adicional que viene por cuenta del lector. Las inferencias son útiles en la medida que permiten predecir conductas, entender la realidad y comprender mensajes abstractos. Es así como cualquier información que no está explícita en el texto se puede considerar una inferencia. (José León citado por Santiago, A., Castillo., y Mateos., G.,)

El contexto, la disposición y el acceso que se tenga al conocimiento marcarán el tipo de inferencia que se genere. Las inferencias se pueden clasificar en dos grandes grupos: Las obligatorias y las elaborativas. (José León citado por Santiago, A., Castillo, M., y Mateus, G.,). Las obligatorias son las que se consideran necesarias para la comprensión y permiten que haya coherencia entre dos o tres oraciones en las cuales se nombra el sujeto en la primera y en las siguientes se utiliza un o dos pronombres, la mente inmediatamente va a relacionar el pronombre con el sujeto mencionado en la primera oración. (p.80). De la misma manera estas inferencias permiten formular el modelo de situación realizando preguntas y son los lectores que crean respuestas a aspectos implícitos, todas las respuestas de los lectores son inferencias.

El segundo tipo de inferencias: las elaborativas dependen de la experiencia del lector y buscan perfeccionar el modelo de situación, la pragmática es eje en estas segundo grupo, el saber compartido ya sea por pertenecer a una misma cultura o por tener un valor probabilístico u opcional. (p. 81). Las inferencias explicativas, asociativas y predictivas son tres tipos de inferencias que se desprenden de las elaborativas. Las explicativas establecen lazos (generalmente hacia atrás) causales entre la información del texto y la información previa. (Van Den Broek, Fletcher y Risdén ,1993. Citado por Santiago, A., Castillo.M., y Mateus, G.,)

Las asociativas dan información sobre las características físicas, el vestuario por ejemplo, las propiedades, las relaciones y las funciones de las personas, objetos o conceptos. (José León citado por Santiago, A., Castillo., M., y Mateus, G.,). Finalmente, las predictivas refieren a proyecciones construidas basándose en la información dada y la experiencia previa.

Todas las inferencias varían dependiendo el texto que se lea, por ejemplo en los textos expositivos se generan inferencias explicativas, ya que en estos se realizan más elaboraciones y explicaciones con el fin de integrar el contenido del texto y el conocimiento previo. En cambio los textos narrativos se crean más predicciones. (P. 83). Se hizo énfasis en las inferencias elaborativas, ya que las obligatorias no requieren tanto esfuerzo como las segundas mencionadas. Los estudiantes estaban realizando en alguna medida inferencias obligatorias pero el vacío se encontraba al realizar las elaborativas.

2.3.4 La importancia del contexto en la lectura inferencial.

En esta propuesta se tuvo en cuenta el contexto de los estudiantes y este soportado en lo que Emilia Ferreiro expresa “Leer y escribir son construcciones sociales. Cada época y cada circunstancia histórica da nuevos sentidos a esos verbos” (2001. p, 13). Lo que quiere decir es que el punto de partida inicial debe ser el contexto educativo donde interactúa el educando, para de ahí realizar una selección de lecturas que despierten el interés en las temáticas trabajadas y por ende el desarrollo de las habilidades lectoras. Es así como las unidades planteadas tuvieron en cuenta el contexto de los educandos para darle sentido y pertinencia a lo que se enseñó en el aula de clase.

Paulo Freire ratifica que “la comprensión que se alcanza a través de la lectura implica percibir la relación que existe entre el texto y su contexto” (1987, p.115). Para Freire el proceso educativo está basado totalmente en el entorno del estudiante, en ser conscientes que los profesores deben entender la realidad en la que viven los estudiantes pues es parte fundamental de la labor docente y por supuesto de la labor investigativa.

Igualmente, las actividades desarrolladas en el aula se orientaron teniendo en cuenta lo que Umberto Eco (1995) dice en su libro “Apocalípticos e Integrados” referido a lo que los medios masivos presentan, pues se manifiestan modelos y situaciones humanas que no

están enlazadas con los consumidores pero que sin embargo los entretienen. Para los apocalípticos dice él, esta cultura de masas y sus medios de transmisión demuestran las características de cada grupo étnico, el público no dice sus preferencias y por resultante se mantienen conformes a lo que les ofrecen. Los medios masivos de acuerdo a este libro, fueron creados para el entretenimiento. En cambio, los integrados tienen una visión más optimista ante esta situación y nos hablan de una cultura de masas en donde los ciudadanos participan y se les toma en cuenta. La cultura de masas es provocada por personas que cuentan con mayor poder económico para la obtención de beneficios, y lo único que desea lograr es la creación de un mercado en el que logre conseguir inversionistas que le generen ganancias, es por eso que sólo crea contenidos simples, entretenidos y que llegan a la mayoría de los hogares del país.

Relacionado con el contexto inmediato de los estudiantes se hace oportuno que los docentes no califiquen si es saludable o perjudicial la existencia de la cultura de masas: ya que con lo anterior serían apocalípticos o integrados. Los docentes deben aceptar que existen, y darle a conocer a los educandos lo mismo, con el objetivo de encaminar todos estos esfuerzos en torno a la cultura para lograr acciones que den como producto verdaderos valores culturales y no meras críticas sociales.

De la misma manera, se trabajaron algunas unidades basadas en el comic y la historieta se tomó en cuenta lo que Umberto Eco dice acerca de los cómics y la historieta. Esta última es un producto industrial, que actúa de acuerdo a todo el funcionamiento de la persuasión oculta, presuponiendo en el receptor una actitud de evasión que estimula de inmediato las inconsecuencias paternalistas de los organizadores. Y los autores, en su mayoría, se adecuan, los comics y las historietas, en la mayor parte del tiempo, reflejan la tácita pedagogía de un sistema y trabajan como refuerzo de los mitos y valores vigentes.

Capítulo III

Diseño Metodológico

3.1 Enfoque y tipo de investigación.

Para la realización de la presente investigación se tomó como muestra la totalidad de los estudiantes que son 37, la cual presenta un enfoque cualitativo, un paradigma crítico social y una metodología investigación acción.

3.2 Fases de la investigación.

El diseño de la presente es investigación – acción teniendo en cuenta que “el ciclo de la investigación- acción es un proceso de reflexión en la acción que se constituye en un proceso de investigación en la acción.... El cual tiene cuatro fases: planificación, acción, observación y reflexión. El momento de la observación, la recogida y análisis de los datos de una manera sistemática y rigurosa es lo que otorga rango de investigación” (Latorre, 2003, pág. 16).

3.2.1 Planificación.

En esta primera fase se reconoce el problema para así entrar en el escenario de la investigación. Se selecciona las estrategias de la misma para solucionar dicho problema. Aquí se evidenció el problema: la falta de fortalecimiento de la lectura literal y la ausencia de la lectura inferencial, para así entrar en el escenario de la investigación. Se establecieron los objetivos y se diseñó la matriz categorial, también se planteó la estrategia didáctica soportada en textos e imágenes para solucionar dicho problema.

3.2.2 Acción.

En esta segunda fase se implementa una acción que supla las necesidades y solucione el problema encontrado en el primer paso. Se realiza, analiza y observa cada una de las intervenciones mirando el proceso con ojos investigadores, autor reflexivo y crítico. Así se ejecutó la estrategia didáctica y se analizó cada una de las intervenciones mirando el proceso con ojos investigadores, auto reflexivo y críticos.

3.2.3 Observación.

Es aquí donde se observa el proceso de nuestra investigación, se corrigen errores y se buscan estrategias para mejorar lo que no se hizo bien y se reproduce lo que sí. Se analiza si dio o no resultado cada intervención y cada parte del proceso que se están trabajando. Tal como se realizó en la presente investigación, fue aquí donde se observó el proceso de la investigación, se corrigieron errores y se buscaron estrategias.

3.2.4 Reflexión.

En esta última fase de la investigación se reflexiona acerca de la misma y se responden interrogantes tales como ¿Fue pertinente la investigación? ¿Qué aspectos podrían mejorar?

¿En qué se falló? ¿Tiene relación la teoría con la práctica? ¿Se cumplieron o no los objetivos trazados? ¿Por qué?

En esta fase es importante mencionar la manera en que fueron alcanzados los objetivos fue la siguiente: para determinar el nivel de comprensión lectora de los estudiantes del grado 10-02 del Centro Educativo Distrital Gustavo Morales Morales, se realizó un diagnóstico compuesto por textos e imágenes en donde se evidencio dicha falencia. Igualmente, se diseñó una estrategia didáctica basada en textos e imágenes con el objetivo de mejorar el nivel de comprensión lectora inferencial

La estrategia se compuso de 18 unidades elaboradas para suplir la necesidad vista en el diagnóstico, 10 de ellas fueron parte de la primera fase, las cuales buscaban fortalecer el nivel literal y las 8 restantes, tenían como objetivo enseñarles a los estudiantes a leer entre líneas, es decir introducirlos en el nivel inferencial. Se implementó la estrategia en más de 18 sesiones debido a las condiciones de los educandos y se evaluó el impacto de la utilización de esta estrategia didáctica en la comprensión de textos e imágenes.

A partir de la pregunta de investigación surgieron dos categorías de análisis, con sus respectivas subcategorías y cada subcategorías con sus respectivos indicadores.

3.3 Matriz categorial.

Categorías	Subcategorías	Indicadores	Fuente
Lectura Literal	Léxico	Reconoce el significado de las palabras dentro del texto Reproduce de manera Explícita y directa la idea.	Daniel Cassany
	Jerarquización	Identifica el orden de las acciones en el texto	Umberto Eco
	Paráfrasis	Reconstruye o explicar con sus palabras lo que el texto dice.	Fabio Jurado
Lectura Inferencial	Tipos de inferencias	Obligatorias y elaborativas	José León
	Interpretación	Reconoce lo implícito del texto (intenciones del texto y de autor)	Cassany y Zuleta
		Formula preguntas e hipótesis al texto al texto	Fabio Jurado Umberto Eco
		Elabora conclusiones del texto.	Daniel Cassany Umberto Eco

3.4 Instrumentos de recolección de información.

Los instrumentos que se aplicaron en la presente investigación son: entrevistas, diarios de campo usando la observación participante, y encuestas. Se utilizaron estos métodos debido a que son los más conocidos, son de fácil aplicación y permiten obtener información concreta y directa de las personas involucradas. A continuación se presenta la definición de cada uno de estos instrumentos.

La entrevista fue útil al iniciar la presente investigación, esta permitió conocer la postura de la docente frente a su quehacer pedagógico, sus estudiantes y las dificultades presentes en su labor diaria. Del mismo modo por medio de este instrumento se conoció la posición de los educandos frente a la clase, los gustos por la lectura y sus debilidades frente a esta habilidad. Esta se diseñó con preguntas abiertas a fin de hacer amena la conversación con la profesora y poder obtener más datos relevantes. Se escogió la entrevista porque es un instrumento sencillo, de libre expresión y útil para recolectar información relacionada con el tema de investigación, la lectura inferencial. Kerlinger la entiende como.... “Una confrontación interpersonal, en la cual una persona (el entrevistador) formula a otra (el respondiente) preguntas cuyo fin es conseguir contestaciones relacionadas con el problema de investigación”. (Kelinger, 1985, pág. 338).

Igualmente, la encuesta permitió caracterizar a los estudiantes antes de conocer el problema de investigación, a través de ella se pudo estar al tanto de sus gustos y disgusto así como el tiempo transcurrido en el colegio. Se seleccionó la encuesta porque es un instrumento de investigación en el cual se realizan preguntas dirigidas a sujetos que constituyen una muestra representativa de una población con la finalidad de describir y/o relacionar características personales, permitiendo así generalizar conclusiones importantes (Latorre, 2003).

En el mismo sentido, se optó por los diarios de campo los cuales permitieron ver la evolución en la propuesta planteada, este instrumento se utilizó antes, durante y después de la aplicación de la estrategia porque es un instrumento provechoso para registrar la información diaria de las actividades y acciones de la práctica escolar y trabajo de campo, permitido así recoger información detallada y analizarla al mismo tiempo.

3.5 Hipótesis

Las intervenciones realizadas basadas en los objetivos específicos contribuirán a conocer la incidencia del uso de una estrategia didáctica soportada en textos e imágenes para mejorar la comprensión lectora en el nivel inferencial de los estudiantes del grado grado 10-02 del Centro Educativo Distrital Gustavo Morales Morales

Asimismo, se evaluará el impacto de la utilización de la estrategia didáctica en la comprensión de textos e imágenes.

En la lectura se logrará afianzar el nivel literal y fortalecer el inferencial, logrando así construir desde el aula seres capaces de comprender cualquier tipo de texto y de utilizarlo en cualquier contexto.

En lo pedagógico será de gran ayuda ya que permitirá que los estudiantes comprendan tanto textos como imágenes en cada una de las áreas de la institución, logrando mejorar su rendimiento académico.

Capítulo IV

A continuación se presentan las fases que se desarrollaron durante las intervenciones de este proyecto: Fase 1 y Fase 2.

4.1 Fase 1. Conociendo a los textos e imágenes

“Leyendo las líneas”

Esta fase tiene como fin fortalecer el nivel literal de lectura de textos continuos como de los discontinuos.

Nombre de la sesión	Objetivo de la sesión	Actividad	Recursos	Tiempo
“Conociendo las palabras dentro de un texto”	Lograr que los estudiantes reconozcan palabras desconocidas dentro de un texto, busquen su significado y entiendan la importancia de conocer cada palabra y sepan usarla en su contexto.	Lectura individual de una reseña “El imparable Éxodo de los Colombianos reportados”. Los estudiantes subrayaron palabras desconocidas, buscaron su significado y las implantaron en un texto escrito por los estudiantes. También reescribieron las ideas generales de la reseña. Tomaron un periódico, seleccionaron un artículo y realizaron el mismo ejercicio.	Hojas, lápices, periódicos y colores.	110 minutos
“Enriqueciendo nuestro léxico”	Lograr que los estudiantes reconozcan la importancia de enriquecer nuestro léxico.	Los estudiantes escucharon atentamente la definición de algunas palabras, detectaron la palabra que correspondía a ese significado. Asimismo, se les dio algunas palabras y ellos escribieron los sinónimos que más recordaron. En el siguiente ejercicio se les pidió que eligiera el antónimo adecuado para la palabra dada. Para finalizar se les dio cinco textos (Narrativo, Informativo y científico) con el fin de que realizaran ejercicios de respuestas múltiples (Ver Anexo n° 9) donde se puede conocer cada pregunta	Hojas y textos.	120 minutos
“Describiendo las imágenes usando el vocabulario aprendido”	Lograr que los estudiantes lean literalmente cada una de las imágenes. Propiciar que los estudiantes comiencen	Leyeron en grupos los poemas y las imágenes dadas, alusivas al romanticismo español, junto a dos poemas de este mismo movimiento. Describieron detalladamente cada una de las imágenes, vestuario, escenario y demás. Así como explicaron	Poemas, Imágenes y hojas.	110 minutos

	a ejercitarse en el parafraseo.	con sus palabras el significado de los dos poemas.		
“Colombia conexión” Paráfrasis	Reforzar la lectura literal a través de canciones y comics. Identificar los significados de la palabra y de las expresiones	Los estudiantes leyeron la letra de una canción “Colombia conexión” y realizaron un taller de lectura con preguntas como: (Ver Anexo N° 10 en donde puede ver cada una de las preguntas del taller)	Taller de lectura, Letra de la canción y grabadora.	110 minutos 110 Minuto
Reseña descriptiva jerarquización de información		La docente realizó una lluvia de ideas en el tablero con los conocimientos previos de los estudiantes. En grupos de tres leyeron una reseña y explicaron las características de la misma dando ejemplos del texto, subrayando las palabras desconocidas, buscaron su significado y las utilizaron en la presentación. Empezaron a realizar una reseña descriptiva de un texto que les interesó.	Fotocopias reseña y de la teoría de la reseña	110 Minutos
Reseña Crítica- paráfrasis		La docente leyó en voz alta una reseña crítica, los estudiantes escribieron las diferencias entre esta y la descriptiva realizando un cuadro comparativo, utilizando sinónimos de las palabras que no entendieron.	Fotocopia reseña descriptiva y ejemplos de cuadros comparativos	110 Minutos
Aprendiendo a través de los Organizadores gráficos		Teniendo en cuenta lo dicho anteriormente por los estudiantes, la docente les explicó de qué se trata este movimiento, sus características y principales exponentes. Asimismo les pidió que realizaran un mapa conceptual o cualquier organizador gráfico de lo que entendieron (La docente explicó las características de los organizadores gráficos).	Hojas en blanco	110 Minutos
“Construyendo un poema dadaísta” Jerarquización	Lograr que los estudiantes reconozcan el valor de las palabras dentro de un texto y cómo pueden cambiar el sentido del mismo según donde se encuentren ubicadas dentro del texto. Instrumentos del acto comunicativo oral.	Recortaron con cuidado cada una de las palabras que forman el artículo y las metieron en una bolsa, resolvieron las palabras dentro de la bolsa y sacaron cada una de las palabras que recortaron y las copiaron concienzudamente en el orden en que salieron. Asimismo, doblaron una hoja de papel en forma de acordeón, donde cada participante debía escribir en ella, la docente colocó una frase, oración o texto y dejó visible únicamente la última palabra. A partir de ella, el siguiente colaborador continuó con la historia y así sucesivamente.	Periódico tijeras y Hojas.	110 minutos
		La docente les dio varios tipos de ensayos (Literarios, argumentativos, críticos entre	Fotocopias y	

El ensayo - Léxico Jerarquización		otros). Los estudiantes tenían que resaltar las características principales del texto que les correspondió, organizar la información de la más importante a la menor y presentarla a sus compañeros.	Ensayos	110 Minutos
El grafiti y la publicidad .Paráfrasis y Léxico		Los estudiantes llevaron la publicidad y los grafitis que les llamaron la atención, con este material tuvieron que responder las preguntas del taller ¿Qué intención tiene la publicidad? ¿Cuál es el mensaje del grafiti? ¿Qué es la publicidad? ¿Cuáles son los principales objetivos de la publicidad y del grafiti? La docente concluye resumiendo todo lo dicho por los estudiantes y recordando los propósitos de estas dos formas de comunicación.	Taller	110 Minutos
				110 Minutos

4.2 Fase 2. “Leyendo entre líneas”

Esta fase busca que los estudiantes vayan más allá de la lectura literal y se centren en lo inferencial, en lo que no está dicho con palabras.

Nombre de la sesión	Objetivo de la sesión	Actividad	Recursos	Tiempo
Entendiendo los tipos de inferencia a través de la historieta y algunas imágenes”	Lograr que los estudiantes comprendan los tipos de inferencias que hay.	Por grupos leerán la teoría de los tipos de inferencia, deberán realizar la presentación. Individualmente tendrán que escribir la intención de la historieta y la interpretación que cada estudiante le dé, basados en lo implícito del texto. Respondieron preguntas que le	Fotocopia del libro “Didáctica de la lectura” Pág. 79-85 Hojas Lápices historietas imágenes	110 Minutos

		hicieron a la imagen y a la historieta infiriendo el verdadero sentido de los mensajes (Expresiones, lugares, sentimientos etc.)		
“Entendiendo a Mafalda”	Lograr que los estudiantes realicen inferencias a través de Mafalda.	Los estudiantes leyeron en grupos algunos comics de Mafalda discutiendo el significado de cada uno de ellos. Asimismo, realizaron un cómic sin palabras sólo imagen.	Comics de Mafalda Hojas	110 minutos
“Lo que hay detrás de las imágenes”	Incentivar el ejercicio de la inferencia en los textos discontinuos	Mesa redonda en donde cada estudiante expresó lo que veía en las imágenes argumentando su respuesta, ¿está triste? ¿Cómo lo supiste? ¿Por qué?	Imágenes	110 minutos
“El mundo del fútbol”	Fomentar la lectura inferencial a través del fútbol.	Los estudiantes deben descubrir quién es el jugador sin ver su rostro, así como ver algunos videos sobre posibles goles. Taller de lectura y mesa redonda	Tablero, jugadores sin rostro, vídeos, computador y parlantes.	110 minutos
“Comprendiendo lo que leo”	Lograr que los estudiantes comprendan lo que el texto quiere decir.	Los estudiantes deberán escribir lo que entendieron del cuento de Augusto Monterroso “El camaleón que no sabía de qué color ponerse” y deberán socializar lo que infirieron y explicar por qué lo hicieron así.	Cuento	110 minutos
Taller final	Evidenciar si los estudiantes reforzaron el	Los estudiantes individualmente	Fotocopias del taller	110 Minutos

	primer nivel de lectura (Literal) y fomentaron el segundo.(Inferencial)	desarrollaran este taller,		

Capítulo V

5.1 Organización y análisis de la información

La presente investigación buscaba alcanzar el tercer nivel de lectura: el crítico, no se pudo debido a lo arrojado en el diagnóstico. Se ajustó la estrategia a nivel literal e inferencial debido a las características del grupo. Dicha estrategia estuvo basada en talleres de lectura, presentaciones, discusiones grupales, resúmenes, organizadores gráficos, cómics, canciones y diferentes tipos de textos que reforzaron la lectura literal y fomentaron la lectura inferencial. Posteriormente, se implementó la estrategia didáctica y por último se evaluó el impacto de esta en la comprensión de textos e imágenes. En consecuencia, este proyecto realizó un análisis de algunas deficiencias evidenciadas en los dos primeros niveles de lectura para la comprensión; la lectura literal y la inferencial: tipos de inferencias, interpretación y abducción, en los estudiantes del grado 10-02 J.-T del Centro Educativo Distrital Gustavo Morales Morales.

Para realizar este análisis fue necesario hacer un diagnóstico que ubicaba a los estudiantes en un determinado nivel de comprensión lectora. Este diagnóstico posibilitó el planteamiento del objetivo; mejorar la comprensión lectora en el nivel inferencial. Éste se planteó ya que el segundo nivel de lectura no ha sido fomentado por la escuela puesto que de acuerdo a los *Estándares Básicos de Competencias en Lengua* MEN los estudiantes de grado 11° deben estar en el nivel crítico y no en el inferencial. La escuela supone que este nivel ya ha sido fortalecido en grados anteriores y les exige a los estudiantes el nivel crítico. El vacío que los estudiantes tienen en el primer y segundo nivel repercute en cuanto a la comprensión de cualquier tipo de texto y también en su vinculación a la educación superior, así que la implementación de dicha estrategia será vital para las pruebas de estado Saber 11 y por ende no logran llegar al tercer nivel requerido por la escuela.

Luego del diagnóstico se inició el proceso de sensibilización y el fortalecimiento de la lectura literal, mejorando el proceso de comprensión, a través del desarrollo de talleres y actividades que buscaban afianzar la lectura literal, y a su vez fomentar la inferencial, dejando bases firmes para que procedan al tercer nivel de lectura de forma autónoma o por una mediación educativa del docente de español de la institución.

Los hallazgos en cada uno de los niveles de lectura de los estudiantes, se expone a continuación:

5.2 Categoría: lectura literal (léxico, jerarquización y paráfrasis)

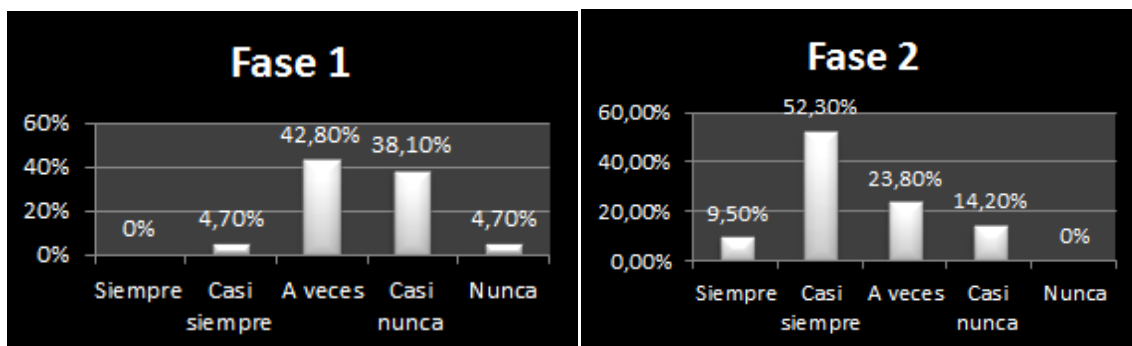
En esta primera fase se demostró que los estudiantes tenían grandes debilidades en la lectura literal. Lo anterior se evidencia en las preguntas N ° 1, 2, 4,5 y 8 (**Ver anexo 1- Diagnóstico**) en donde más del 60 % de los estudiantes no respondió adecuadamente estas preguntas, puesto que no tenían las bases necesarias en cuanto al nivel literal para realizar este tipo de ejercicios. La escala Likert fue un instrumento útil para desarrollar el presente apartado, ésta de acuerdo a Sánchez, F. (1998) es una escala psicométrica comúnmente utilizada en cuestionarios y es la escala de uso más amplio en encuestas para la investigación, Al responder a una pregunta de un cuestionario elaborado con la técnica de Likert, se especifica el nivel de acuerdo o desacuerdo con una declaración (Siempre, Casi siempre, A veces, Casi nunca y Nunca)

5.2.1 Léxico

En relación con la sub-categoría léxico se aplicaron seis (6) actividades que tenían como objetivo que los estudiantes reconocieran el significado de las palabras dentro del texto y que pudieran utilizar el nuevo vocabulario adquirido en un escrito personal, lo anterior con el fin de enriquecer el lexicón de cada uno de ellos. Puesto que los educandos evidenciaron bajo nivel en la comprensión literal a causa del desconocimiento del significado de palabras comunes dentro de los textos, razón por la cual no podían acceder al código escrito, ya que de acuerdo a Daniel Casanny (2003) la lectura literal es la puerta de entrada al texto y es de suma importancia conocer el concepto de cada una de las palabras dentro del mismo. Es

necesario aclarar que en todas las unidades diseñadas se abordó el léxico como punto de partida.

Cada intervención tomó más de una clase para su aplicación debido a factores como : actividades extracurriculares del colegio , temas del currículo mismo que debían ser abordados inmediatamente y que se alejaban del foco de esta primera fase, debilidades evidenciadas en la comprensión de las actividades que necesitaban ser aclaradas ejemplificando cada punto y en algunas ocasiones la falta de atención a la instrucción dada y la indisciplina dentro del aula, hizo que algunas actividades se extendieran más de lo planeado. En el primer indicador de la subcategoría *léxico*:



Reconoce el significado de las palabras dentro del texto

Se reflejó en la fase inicial la falta de léxico y desinterés por indagar sobre el mismo, no subrayaban las palabras desconocidas, no buscaban el significado del vocablo con el que no estaban familiarizados. Inicialmente el 14.2 % nunca buscaba el significado de las palabras en un texto, 38.1% casi nunca, el 42.8 % a

veces y el 4.7 % casi siempre. Es evidente cómo los educandos se limitaban a leer sin comprender el contenido de los escritos pues les asignaban un significado completamente diferente al que tenía, demostrando que era escaso el vocabulario con el que contaban y que por ende el primer nivel de lectura necesitaba ser afianzado con más actividades similares. En la planeación de estas primeras actividades se tuvo en cuenta la necesidad de consolidar este primer nivel de lectura a través del concepto de cada palabra, ya que es indispensable de acuerdo a lo que Daniel Cassany refiere en cuanto a que comprender las líneas de un texto es en esencia conocer el significado de todas las palabras.

En la actividad número uno “*Conociendo las palabras dentro de un texto*” no todos los estudiantes subrayaron las palabras desconocidas, esto hizo que el siguiente ejercicio de implantar las nuevas palabras en un texto fuera complicado para ellos, puesto que no recordaban cuales palabras habían seleccionado. La docente tuvo que realizar una explicación de la importancia de conocer el vocabulario dentro del texto y de la utilidad del subrayado para alcanzar dicho objetivo, después de la intervención de la profesora los educandos se devolvieron varias veces al texto, resaltaron las palabras desconocidas y buscaron sus significado.

Otra dificultad consistió en que después de buscar el significado de las palabras desconocidas, en su mayoría, no lograron ubicar la misma palabra en otro texto, lo anterior porque los estudiantes no entendían cómo se articulan las partes

de un texto. Igualmente tomaron un periódico, seleccionaron un artículo y realizaron el mismo ejercicio obteniendo de este último una mejor comprensión. Todos los estudiantes, exceptuando tres de ellos, quienes afirmaron haber tenido pereza en ese momento decidieron no realizar la actividad anteriormente mencionada, los demás desarrollaron el ejercicio de acuerdo a las instrucciones dadas, logrando así entender en su mayoría la reseña “*El imparable Éxodo de los colombianos*” y el artículo que cada estudiante seleccionó.

En relación con la actividad número dos “*Enriqueciendo nuestro léxico*” se hizo presente la falta de conocimiento de sinónimos y antónimos. Estos tienen una importancia esencial considerando que son recursos del idioma, que permiten que los estudiantes comprendan literalmente un texto y enriquezcan su vocabulario Gestoso Velázquez, J. (2015). Los estudiantes no sabían el significado de estos dos términos (Ver diario de campo N°2.) Además no escucharon la instrucción dada por la docente, ella repitió más de tres veces el significado de la misma palabra y debían escribir el vocablo al que hacía referencia la definición, muchos anotaron la palabra que no correspondía a lo que se estaba leyendo, otros desistieron y utilizaron más tiempo del asignado en hacer la actividad.

Por lo tanto, se tuvo que hacer una pausa en el desarrollo del ejercicio y la docente prosiguió a explicar detalladamente el concepto y la importancia de los sinónimos y antónimos en el enriquecimiento del vocabulario de los educandos. Se logró realizar el ejercicio planteado, no obstante su lexicón no estaba lo suficientemente próspero para permitir que escribieran más de dos sinónimos y

antónimos por palabra, algunos aunque conocían el significado de muchas de ellas no tenían en su vocablo palabras relacionadas. En el ejercicio de los cinco textos los estudiantes por sugerencia de la docente tuvieron que leer varias veces los textos y las preguntas, por iniciativa estudiantil buscaron el concepto de las palabras que para ellos eran ocultas, teniendo éxito pues la mayoría de los estudiantes respondieron adecuadamente todas las preguntas, asignando títulos coherentes a los diferentes textos.

En la tercera actividad de esta primera fase “*Describiendo las imágenes usando el vocabulario aprendido*” los estudiantes tuvieron dificultades con parafrasear, se les facilitó describir las imágenes con todos sus detalles pero la dificultad se hizo presente cuando debían expresar las ideas con sus palabras. El vocabulario desconocido siguió siendo uno de los grandes impedimentos para la comprensión total del texto; además se demoraron mucho más tiempo en parafrasear los poemas ya que seguían sin buscar las palabras desconocidas en un diccionario, muchos ni tenían uno porque no le veían la utilidad y otros porque les daba pereza buscar, sin embargo esto se vio reflejado en la paráfrasis que realizaron pues el significado de muchas palabras no concordaban con el real.

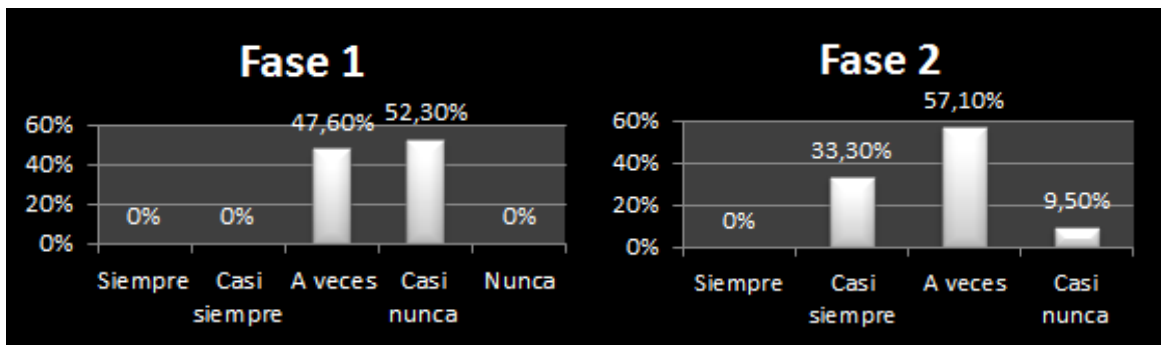
Así que tuvieron que buscar el concepto de las palabras en la casa porque no tenían diccionario y así volver a leer el texto en clase, interrumpiendo el objetivo de la actividad. En la siguiente clase ya con el significado de las palabras desconocidas pudieron entender los poemas y expresar lo que entendieron usando sinónimos del léxico aprendido. Otro de los objetivos planteados para estas

primeras unidades consistía en incentivar a los educandos a reproducir de manera explícita y directa las ideas. Así como lo afirma Fabio Jurado, pues es aquí donde el los educandos deben aprender a expresar lo que el texto dice exactamente, deben tener la capacidad de centrarse en las ideas e información que están manifiestas en él y reproducirlas, lo cual les permitirá comprender el texto en este primer nivel.

Después de las aplicaciones de estas actividades se evidenció una mejora en la segunda fase de la investigación, en cuanto al reconocimiento del significado de las palabras dentro de los textos puesto que un 9.5% de los estudiantes siempre hacía este tipo de ejercicio, dato que inicialmente era igual a 0%, así como la cantidad de estudiantes que casi siempre realizaba esta actividad aumentó en un 47.6% teniendo una disminución significativa en los dos ítems menos frecuentes de las escalas Likert (a veces, casi nunca y Nunca).

Los datos anteriores muestran que fueron útiles las actividades diseñadas, los estudiantes aprendieron a reconocer la importancia de cada palabra y su significado dentro del texto. Sin embargo el presente proyecto de investigación esperaba una mejora mucho más alta en este indicador, teniendo en cuenta lo exigido no sólo por la institución educativa sino por el *MEN*, se esperaba que en la segunda fase todos o casi todos se encontraran en el ítem *siempre*, pues es este primer indicador quien le da sentido al contenido del texto.

En el segundo indicador de esta primera subcategoría: *Reproduce de manera explícita y directa la idea*



De acuerdo a lo reflejado en la gráfica en la primera fase de la intervención pedagógica, la mayoría de los estudiantes es decir, el 52.3% casi nunca reproducían un texto de manera clara y concisa, puesto que leían no para comprender sino para obtener una buena nota (Ver Anexo N° 1, 2,3 y 4) el resto de ellos (el 47.6%) a veces lo podía realizar. Es aquí donde se evidencia una debilidad, considerando que Fabio Jurado afirma que el primer nivel dentro de la lectura literal es donde el lector expresa lo que el texto dice exactamente, siendo éste el punto de partida para alcanzar los dos niveles siguientes puesto que es la base fundamental para llegar a comprender el texto.

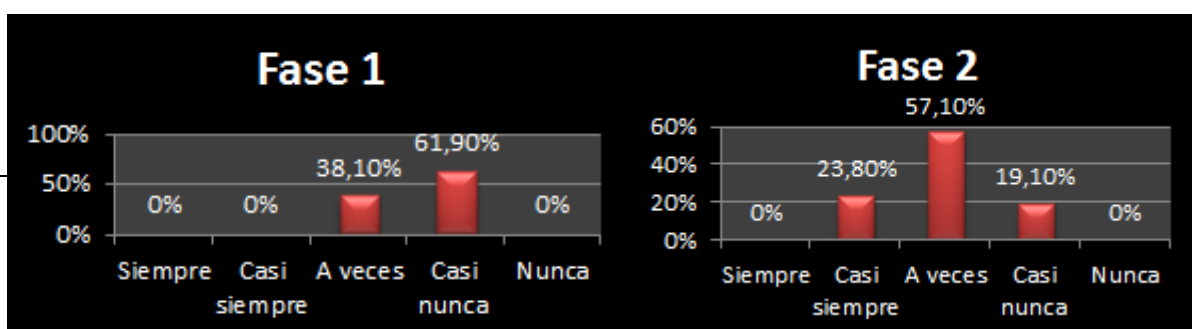
En la cuarta actividad “*Colombia conexión*” se vio una mejora en cuanto a la comprensión literal de la canción, este ejercicio les llamó la atención y pudieron responder adecuadamente la mayoría de las preguntas. De igual modo, los estudiantes resaltaron las palabras desconocidas, buscaron su significado y las implantaron en un texto escrito por ellos, lo que indicó un avance significativo en el acceso al código escrito y en el interés por comprender el contenido del texto.

En el mismo sentido, la quinta y sexta actividad se realizó en el tiempo adecuado debido a que los estudiantes tenían claro la importancia de entender palabra por palabra dentro de los escritos dados, en este caso reseñas descriptivas y críticas, la mayoría de ellos subrayaron el vocablo ajeno y algunos colocaban el sinónimo al lado para recordar la palabra que habían buscado y poder relacionarla fácilmente.

En cuanto a reproducir de manera explícita y directa la idea de un escrito, en la segunda fase se muestra que un 33.3% de los estudiantes casi siempre lo hacía, propósito que no se cumplía al iniciar esta investigación. Se logró superar el primer nivel que Fabio Jurado planteó en la tercera parte de los estudiantes. Ahora bien, estos resultados aunque muestran una mejoría también refleja la necesidad de seguir trabajando este indicador planeando actividades similares a las abordadas, esto no solo en la asignatura de español sino también en las demás, para así llegar a garantizar una comprensión general del contenido del texto que se les presente. El aspecto negativo se enmarca en que el ítem casi nunca, pues aumentó en un 9.5% a razón de dos estudiantes quienes decidieron no participar en la mayoría de las actividades propuestas, afirmaban no comprender nada de lo que se les explicaba y recalcaban el trabajo de dictado y copiado que habían hecho años anteriores, sugiriendo continuar con la misma dinámica.

5.2.2 Jerarquización

Con respecto a la subcategoría de jerarquización perteneciente a la categoría de lectura literal, se elaboraron cinco (5) actividades con el objetivo de buscar que los estudiantes



identificarán el orden de las acciones dentro de un texto. Fabio Jurado (1995) nos recuerda que al realizar una lectura un poco más profunda de los textos, es posible identificar las ideas primarias y secundarias, el tema, así como hacer uso de estrategias para recordar fácilmente el texto, tales como: cuadros sinópticos, mapas conceptuales, resúmenes y síntesis, tal como se hizo en estas actividades. En términos de porcentaje se evidenció que el 61.9% casi nunca identificaba la jerarquía dentro de un texto y el resto de los estudiantes 38.1 % a veces conseguía hacerlo, así como lo muestra la gráfica. En el tercer indicador: *Identificar el orden de las acciones en el texto*

Se refleja el desconocimiento de vocabulario y la falta de organización en términos de importancia de las ideas, lo que imposibilitaba la comprensión total y adecuada de un texto. En efecto el desarrollo de las primeras seis actividades permitió que estas unidades fueran menos complejas para los estudiantes logrando aprovechar el tiempo. Se conquistó dicho objetivo puesto que algunas palabras del texto les eran familiares y las que no, las buscaban en el diccionario tomando provecho de este utensilio escolar, con el fin de enriquecer su lexicón y acceder al código escrito fácilmente.

En la séptima actividad “*Aprendiendo a través de los organizadores gráficos*” se retomó el tema del romanticismo español, los escolares realizaron la lectura de las características de este movimiento y los principales exponentes, se les explicó la importancia de los organizadores gráficos y tuvieron que colocar la información obtenida en un mapa conceptual. La debilidad que se presentó tuvo que ver con que los estudiantes dejaban información que era importante fuera del mapa y por el contrario colocaban la menos relevante en el lugar no indicado (Ver **diario de campo 9**). Al realizar las aclaraciones los

estudiantes corrigieron sus mapas conceptuales teniendo un mejor resultado en este segundo intento.

En la actividad número ocho “*Construyendo un poema dadaísta*” se tuvo como tema principal la literatura vanguardista, en este ejercicio se evidenció el reconocimiento de cada palabra y la implantación adecuada de las mismas dentro de este contexto, los estudiantes se dieron cuenta que la misma palabra puede tener varios significados dependiendo el contexto en el que se use. En síntesis esta actividad fue efectiva para casi todos los estudiantes exceptuando a tres de ellos decidieron hablar durante toda la actividad e ignorar el ejercicio que se estaba realizando.

En la actividad número nueve “*El ensayo*” los estudiantes trabajaron en grupos de tres, leyeron el ensayo dado, resaltaron las características del mismo y organizaron la información de manera jerárquica, al final realizaron una presentación de lo trabajado en los grupos. Aquí se presentó una deficiencia metodológica puesto que la mitad del salón no realizó el ejercicio siguiendo los parámetros dados por la docente, por el contrario se distrajeran hablando de otros temas aislados de la clase y en algunos casos sólo un integrante realizó el ejercicio a nombre del grupo, demostrando así que el interés principal sigue siendo la nota y no el aprendizaje.

En la unidad diez “*El grafiti y la publicidad*” todos los presentes trabajaron adecuadamente resolviendo el taller, en el que a partir de un texto debían realizar una publicidad o un grafiti con el tema más relevante y con el menor, no todos lo hicieron conscientemente, algunos de hecho se alejaron totalmente del tema y sacaron de su imaginación lo requerido, no leyeron atentamente el texto, lo que repercutió en los productos obtenidos. En este sentido es indispensable recordar que en las primeras unidades diseñadas se incluyó la jerarquización de la información, cómo en el caso de la reseña descriptiva en

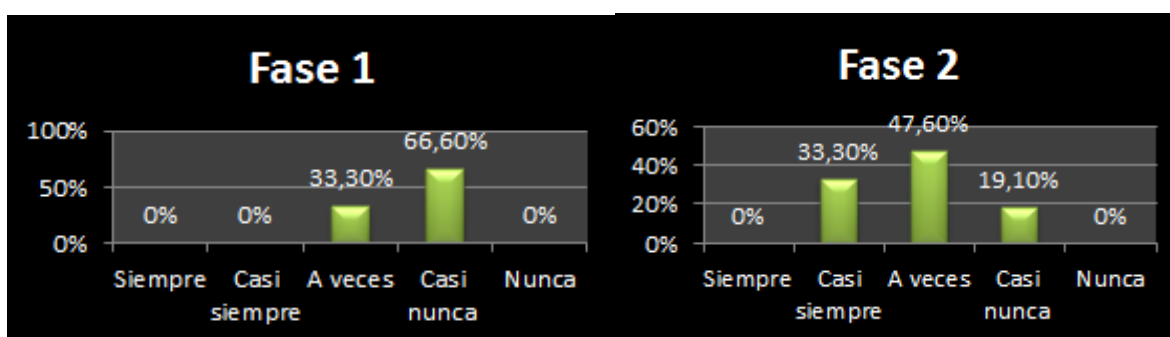
donde debían organizar la información y escribir un texto de este tipo empezando por lo más importante y terminando por lo menos relevante.

Los educandos tuvieron dificultades al escribir, a causa de problemas disciplinarios que debieron ser atendidos inmediatamente, la falta de respeto y la distracción con los celulares bloqueó este ejercicio. Tal fue el caso que la docente decidió dejar la actividad a un lado y aclaró las reglas de clase incluyendo los valores básicos que se deben poner en práctica, no sólo dentro del aula sino fuera de ella, de esta manera ella logró capturar el interés de todos y así se pudo terminar con la actividad propuesta. El tiempo no alcanzó debido a la intervención de la docente y la actividad continuó la próxima clase, en la cual no recordaban el objetivo de la misma. La profesora realizó un repaso para recordar y retomar la actividad, esta vez se tuvo un buen resultado en el 55.3% de los estudiantes en los demás no, puesto que las descripciones realizadas fueron carentes de datos importantes.

En cuando al indicador “*Identifica el orden de las acciones en el texto*” hubo un avance del 23.8 % por ciento en el ítem “casi siempre” y una disminución del 47.9 en el “nunca”. Después de las intervenciones realizadas se logró alcanzar en los educandos lo que Fabio Jurado dice respecto al primer nivel de lectura, puesto que el 23.8 % casi siempre y el 57.1 % a veces lograba centraba su atención en las ideas e información que estaban explícitas en texto, reconocieron nombres, personajes, tiempo y lugar del relato dado, identificaron las ideas más importantes de un párrafo, signos, eventos; también caracteres, razones explícitas de ciertos sucesos o acciones. Siguieron paso a paso el texto, se situaron en determinada época, lugar, se identificaron con muchos escritos logrando comprender los textos trabajados en clase.

5.2.3 Paráfrasis

Dentro de las diez actividades diseñadas para fortalecer el nivel literal de los estudiantes se incluyó el abordaje de la sub-categoría paráfrasis. Se trabajó simultáneamente el enriquecimiento del léxico, la jerarquización de información y la paráfrasis teniendo en cuenta que estas están entrelazadas y trabajan mutuamente. Umberto Eco (2010) dice que una evidencia de comprender literalmente un texto es que pueda parafrasearlo, de ahí surgió el cuarto indicador: *Reconstruye lo que el texto dice*



Aquí se refleja en la primera fase que el 66.6 % casi nunca reconstruía un texto con sus palabras y que sólo el 33.3 % a veces lo conseguía. Lo anterior se daba porque no tenían en su lexicón el vocabulario necesario para reproducir lo que el texto dice, otra razón fue el desinterés por leer para comprender, muchos leían porque era un requisito para obtener una nota en la asignatura de español e igualmente estaban acostumbrados a responder textualmente, copiando lo que el texto expresaba, dichas actividades no les estimulaba a explicar con sus palabras lo que el escrito dice. (Ver Anexo 3 y 4).

El taller de la cuarta actividad “*Colombia conexión*” estaba diseñado con el objetivo de forzar a los estudiantes a utilizar palabras de su lexicón personal y no las mismas del texto. Las preguntas cumplieron este propósito aquí están algunas de ellas ¿Cuál es la idea principal de la canción? ¿Por qué considera que la canción tiene ese título? ¿A qué o quién

está describiendo la canción y cómo lo hace?, estas incitaban al estudiante a responder el contenido de la canción pero con el vocablo que durante las clases anteriores había aprendido.

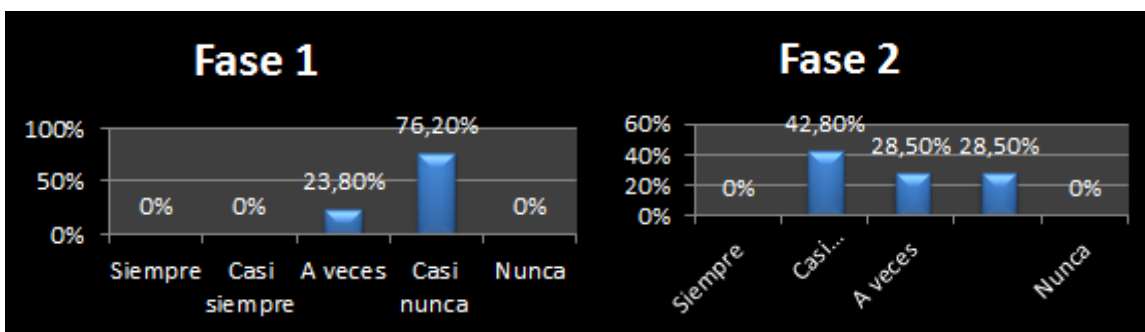
En este mismo sentido, en la unidad diez “*El grafiti y la publicidad*” se trabajó el parafraseo, así como en la actividad cuatro, las preguntas instaban a dar respuestas propias utilizando el nuevo vocablo adquirido. Lo mismo sucede con la actividad número 3, 5 y 6. El ejercicio del parafraseo mejoró en la medida que los estudiantes adquirían nuevo vocabulario, puesto que para reproducir los textos con sus palabras necesitaban acudir al diccionario que estaban construyendo a través de la lectura y de los ejercicios realizados en clase.

En la subcategoría de la paráfrasis en la reconstrucción de lo que el texto dice, el porcentaje de los estudiantes que casi siempre lo hacían acrecentó en un 33% siendo este dato, una evidencia del impacto positivo de la estrategia didáctica en su primera fase, el ítem del casi nunca disminuyó en un 4,7 %. Es necesario acentuar la necesidad de continuar trabajando alrededor de los indicadores antes mencionados para así lograr un mayor avance en estos estudiantes que se aproximan a ingresar a la educación superior en donde necesitaran bases firmes en cuanto a la lectura se refiere, este proyecto buscó atender esta necesidad en todos los estudiantes no solo en algunos de ellos.

5.3 Lectura inferencial (tipos de inferencias e interpretación)

Esta segunda fase se realizó en el presente año (2016) teniendo varias cambios importantes: La población con la que inició la presente investigación era de 37 estudiantes (Grado decimo 20015), de los cuales continuaron 18 en el grado 11, más tres nuevos que se añadieron a este grupo, los 19 restantes que no continuaron fueron por razones como: cambios de colegio y otros 4 a pérdida del año.

Esta segunda fase cuenta con dos categorías que son: tipos de inferencias e interpretación. En esta etapa se diseñaron ocho actividades con el objetivo de darles a los estudiantes herramientas necesarias para elaborar inferencias (Elaborativas y obligatorias). Inicialmente el 76 % de los estudiantes casi nunca realizaba inferencias elaborativas, el 23 % hacía inferencias obligatorias ocasionalmente, así como lo muestra la gráfica. En el quinto indicador perteneciente a la segunda categoría y a la cuarta subcategoría: *Realiza inferencias obligatorias y elaborativas*



S

e

hace presente la debilidad en cuanto a inferir se refiere puesto que inicialmente ninguno de los estudiantes realizaban inferencias de ninguna clase, es más muchos no sabían los tipos de inferencia que podían realizar. Por ejemplo, en la primera actividad de esta fase “*Entendiendo los tipos de inferencias a través de historietas e imágenes*” se encontraron falencias como el desconocimiento del concepto de inferencia y los tipos. Es por eso que la primera sesión consistió en leer varias veces en parejas la teoría y la presentaron realizando una paráfrasis del documento que se les asignó.

La presentación por grupos , la aclaración de dudas y el ejercicio de resumir y tomar apuntes de todas las presentaciones tomó más tiempo del planeado, este tiempo fue necesario y cumplió con el propósito planeado pues al finalizar la sesión todos los estudiantes presentes (17) reconocieron el concepto de inferencias y pudieron entender los tipos. Tuvieron fue dificultades al expresarse públicamente, lo cual fue una limitante para este ejercicio debido a que algunos duraban mucho tiempo dando vueltas en el asunto o redundando en el mismo, otros no querían exponer pero tuvieron que hacerlo a razón del ejercicio.

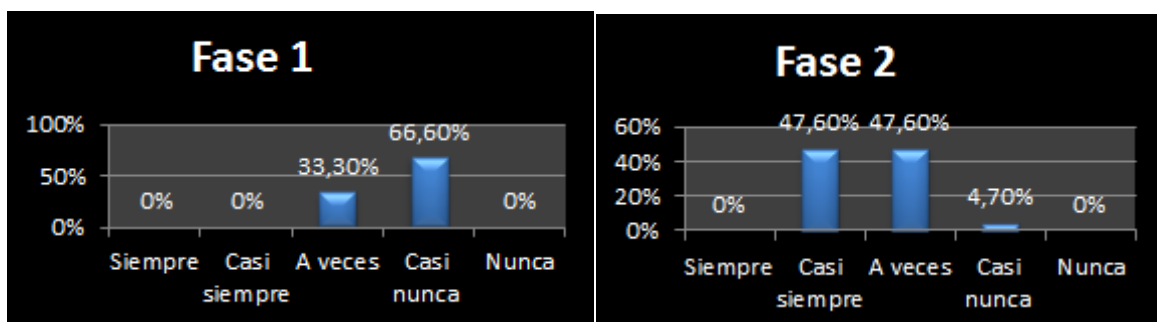
Algo semejante ocurrió en la actividad con las imágenes que escogieron en su mayoría, correspondía a un símbolo de una religión, de un equipo de fútbol o de una tribu. Esto facilitó que hicieran inferencias de los dos tipos, ya que estaban íntimamente relacionados con las imágenes que escogieron. Para ellos tenía un significado especial, es allí donde toma sentido el contexto en el progreso en este segundo nivel. En la siguiente actividad “*Lo que hay detrás de las imágenes*” los estudiantes se ubicaron en mesa redonda, la docente llevó varias imágenes alusivas a una novela, un equipo de fútbol, un grupo social, imágenes ambientales entre otras y oralmente empezó a preguntarle a los estudiantes qué veían en ellas y en qué basan sus respuestas.

A continuación un estudiante empezó a contar una historia basado en la imagen que veía y así cada uno tenía que continuar con la historia, logrando con esto que todos se involucraron en la actividad, exceptuando tres estudiantes que no quisieron participar y si lo hacían no aportaron nada coherente y útil ya que su

actitud no era la adecuada. La dificultad que se presentó en este ejercicio consistió inicialmente en que los estudiantes no querían participar, muchos trataban de hablar lo menos posible pero al transcurrir la actividad la timidez quedó a un lado y el objetivo de la sesión se cumplió. En resumen aquí pusieron en práctica los tipos de inferencias reconociendo así los estudiantes que no es difícil realizar este tipo de ejercicio.

Después de culminar con las actividades diseñadas en esta segunda fase se evidenció mejoría, paso de un 0% a un 42.8% en el ítem casi siempre, debido a que los estudiantes aprendieron a realizar inferencias obligatorias y elaboráratelas, disminuyendo el valor inicial que era de un 76.20% que casi nunca hacia inferencias pasando a un 28.45%. Es aquí donde cobra importancia la propuesta didáctica diseñada, ya que hay un avance significativo en casi la mitad de los estudiantes, no obstante sigue estando presente la necesidad de continuar trabajando en este indicador para así lograr que todos o por lo menos más de la mitad de ellos obtengan estos buenos resultados.

En el sexto indicador: *Reconocer lo implícito (Intenciones del autor y del*



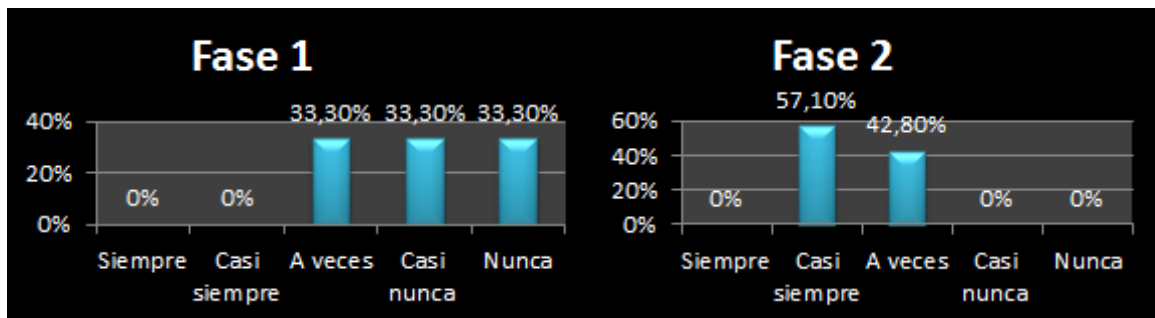
texto)

En la primera fase en cuanto al reconocimiento de lo explícito en el texto incluyendo las intenciones del autor el 66.6% nunca lograba realizar este ejercicio, el otro 33.3 % casi nunca lo hacía y el restante a veces lograba este objetivo, como lo muestra la gráfica. En la segunda actividad diseñada “*Entendiendo a Mafalda*” se les dificultó inferir el mensaje que estaba implícito en cada una de las historietas así como lo muestra el diario de **campo 14 (Ver anexo N°)**. Al no tener relación con su contexto inmediato tomaron mucho más tiempo tratando de inferir lo que Joaquín Salvador Lavado “Quino” quería transmitir a través de esta pequeña niña, por tal motivo fue necesario ahondar en la vida del autor conocer su biografía y la de Mafalda y por supuesto el contexto en el que fue creada. La docente les dio toda esta información y ellos la leyeron individualmente para después sí retomar la actividad propuesta inicialmente. Finalmente las inferencias que realizaron después de leer todo sobre el contexto de esta niña fueron más razonables y profundas.

El avance se notó ya que ellos discutieron en grupo el significado crítico social que el autor hace a través de las expresiones faciales de los personajes y principalmente de Mafalda, los comentarios irónicos, las conclusiones que sacaron fueron bastante útiles, todo lo que entendieron se vio reflejado en el siguiente ejercicio donde debían elaborar una historieta y cómic, la cual tenía como requisito

principal que cada uno de los mensajes tuviera un valor crítico social y político. Lograron poner en prácticas los tipos de inferencias y pudieron entender mejor los conceptos basados en el ejemplo de Mafalda.

Para concluir y teniendo en cuenta lo que Umberto Eco menciona en relación a las imágenes y el mensaje oculto que hay detrás de ellas, estas han sido una herramienta útil en el presente proceso investigativo, los educandos mostraron claridad en el tema, las inferencias que realizaron los estudiantes estaban argumentadas en los detalles mínimos y en todo lo implícito de la imagen. En cuanto al reconocimiento de lo implícito en el texto hubo un fortalecimiento en un 47.6 % en el ítem del casi siempre, así como un aumento del 4.7 en el casi nunca, siendo efectivas las actividades realizadas en clase. El séptimo indicador: *Formula preguntas al texto*



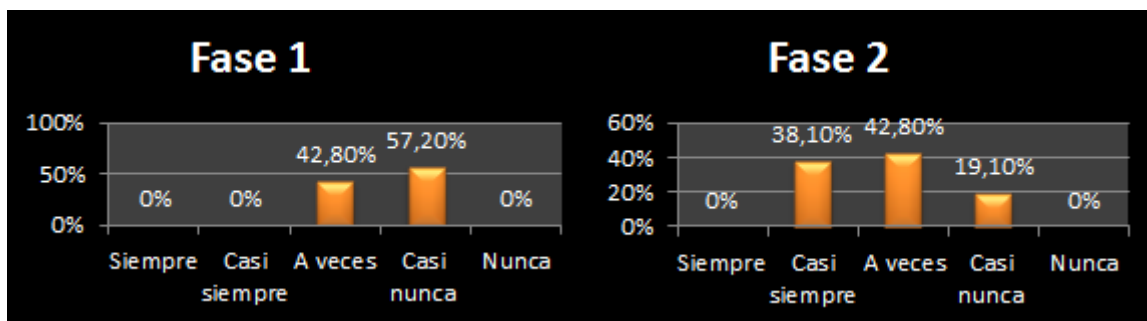
Es visible que el 33.3% nunca realizaban preguntas al texto que estaba leyendo pues no lo veían necesario, el otro 33.3 % casi nunca porque carecía de importancia hacerlo y el resto a veces lo realizaban cuando los docentes le solicitaban hacerlo pero no por cuenta propia.

En la siguiente clase se realizó el ejercicio de la historieta y de las imágenes, de los 21 estudiantes, 15 llevaron el material (una historieta e imagen que les llamó la atención) los otros 6 tuvieron que escoger entre algunos elementos que la docente les dio siendo este un limitante ya que los que no hicieron la tarea no realizaron el ejercicio con los requerimientos solicitados como los que sí las llevaron.

La interpretación que le dieron a las historietas que llevaron fue coherente, en algunos casos realizaron inferencias elaborativas teniendo en cuenta la intención de la misma. Por otro lado las preguntas que le hicieron a la historieta fueron preguntas congruentes y significativas tales como: ¿Qué intención tiene el autor de la historieta? ¿Las expresiones de los personajes cómo las puedo interpretar? ¿Los escenarios le dan sentido al contenido de la historieta? Entre otras (Ver diario de campo 13) .Lo anterior muestra que el proceso que se ha estado llevando ha sido útil pues ha facilitado el trabajo en esta segunda fase.

Los estudiantes pasaron de un 33.3% a un 57.21 % que casi siempre lograba formular preguntas al texto, así como se disminuyó el porcentaje del casi nunca y nunca a un 0% en este indicador.

En última instancia, en el indicador “*elaborar conclusiones al texto*”, se evidencia en la gráfica las dificultades que tenían al respecto puesto el 57.2 % nunca realizaba este ejercicio y el 42.8 % a veces lo hacía pero sin estar seguros de su efectividad.



En la cuarta sesión los estudiantes estuvieron motivados, especialmente los hombres debido a que el tema giraba en torno al fútbol todos participaron incluyendo las niñas y en su totalidad las inferencias estuvieron acertadas, permitiendo ver el avance no solo individual sino grupal. La mayoría en el salón participaron activamente y no con comentarios sueltos sino con argumentos demostrando que su inferencia era correcta y dando las razones pertinentes.

En la siguiente actividad titulada “*Comprendiendo lo que leo*” se presenta varias debilidades en cuanto a lo abstracto del cuento, se hizo evidente que sus temas de interés no son los políticos ni los económico puesto que leyeron el texto dos veces y las conclusiones que realizaron del mismo no eran acordes , en su mayoría con el contenido del escrito. Otro factor influyente en esta actividad fue el descuido de los detalles del texto ya que en ellos se encontraban aspectos fundamentales que eran necesarios ser mencionados en las conclusiones.

El taller final lo presentaron 16 estudiantes 5 de ellos faltaron a clase, de los presentes 5 realizaron preguntas respecto a la instrucción dada pues en el momento de la explicación no estuvieron atentos, los demás comprendieron los puntos a

desarrollar y utilizaron en su mayoría el diccionario. El taller estaba diseñado para realizarlo en dos horas, diez de ellos terminaron veinte minutos antes y seis gastaron el tiempo designado, contestaron todos los puntos y se hizo evidente el avance en el proceso investigativo.

Finalmente se fortaleció en esta segunda fase un 38.1 % de los educandos que casi siempre lograba elaborar conclusiones de cualquier texto, sin embargo también aumentó el ítem “nunca” en un 19.1 % repercutiendo nuevamente el vacío conceptual de los estudiantes repitentes los cuales no alcanzaron este indicador, debido a la falta de fortalecimiento de la lectura literal , ellos no estuvieron presentes en esta primera fase lo qué repercutió en los resultados de la segunda, siendo esto último evidencia de la necesidad de fortalecer el primer nivel de lectura para así llegar al segundo y tercero.

5.4 Resultados

Al finalizar la práctica en la institución se evidenció un gran impacto positivo del uso de la estrategia didáctica que se diseñó para la presente investigación soportada en textos e imágenes, ya que de acuerdo a la organización y análisis de la información se logró mejorar la comprensión lectora en el nivel inferencial de los estudiantes del grado 10-02 del Centro Educativo Distrital Gustavo Morales Morales.

Dicha estrategia didáctica permitió que los educandos en primera instancia, reforzaran el nivel literal, ya que las unidades diseñadas para tal fin cumplieron

con su propósito, más del 50% de los estudiantes lograron alcanzar el objetivo general de la investigación. Una constante presente en la segunda fase de la investigación fue el desinterés por parte de los estudiantes que están repitiendo el año, generalmente decidían no participar en las actividades propuestas, ni seguir las instrucciones dadas. Ellos mencionan no haber trabajado de esta manera en años pasados y no se sienten cómodos con la metodología de la docente. Su indisposición es evidente y en ocasiones se le sumaron dos o tres estudiantes más que en algunas ocasiones decidían tomar la actitud de sus compañeros.

Del mismo modo se logró analizar dicha estrategia, determinando el nivel de comprensión lectora de los estudiantes que inicialmente era escaso y débil. Al diseñar una estrategia didáctica basada en textos e imágenes se fortaleció la lectura literal y se consiguió que los educandos leyeran entre líneas no solo texto sino también imágenes. Se entrenó a los docentes en la lectura inferencial, la cual les ha permitido reflexionar en torno a su contexto inmediato y sus posibles entornos a futuro. Ahora ellos pueden ver lo que hay detrás de una propaganda de televisión, de un discurso político, de una historieta o de cualquier tipo de texto, pues tienen las herramientas para vislumbrar el mensaje oculto y tomar postura frente a este.

Lo dicho anteriormente se evidencia en los resultados de la segunda fase pues los educandos pasan de un desconocimiento y desinterés por el significado de las palabras a un reconocimiento de las mismas dentro de cualquier tipo de texto, reconocen que entender el concepto de cada palabra dentro del texto los lleva a una

comprensión literal del mismo. Esto gracias al diseño de la estrategia didáctica, ya que a través de las actividades enriquecieron su léxico buscando el significado de las palabras desconocidas, asociaron este vocabulario nuevo a un sinónimo y antónimo de cada palabra logrando reconocer la importancia de introducir nuevas palabras al lexicón de cada estudiante.

También lograron reproducir de manera explícita y directa la idea de cualquier texto, imagen, historieta, canción entre otros. Aprendieron con la presente investigación a identificar el orden de las acciones en el texto, usando los organizadores gráficos de una manera interesante y productiva.

Algo semejante ocurrió cuando aprendieron los dos grandes tipos de inferencias que hay y cómo se pueden poner en práctica, fue allí donde los educandos entendieron comics de Mafalda que antes no lograban comprender. Además elaboraron preguntas a los textos trabajados en clase para facilitar su comprensión, estrategia que fue efectiva en las actividades de clase pues al final de la investigación pudo detallar un texto cuidadosamente y ver el significado implícito del mismo. La primera fase les permitió ingresar al segundo nivel, en donde adquirieron conocimiento nuevo de los textos presentados y al mismo tiempo se entrenaron para realizar los ejercicios hechos en clase con otros textos en otros contextos.

Se hace presente la necesidad de continuar con la aplicación de la propuesta diseñada en este proyecto de investigación para optimizar los resultados alcanzados

pues es necesario que todos los estudiantes en este grado tengan bases firmes no solo en el nivel literal sino en el inferencial, teniendo en cuenta que están a puertas de ingresar a la educación superior o a un trabajo y en estos contextos es indispensable estos dos primeros niveles de la lectura.

5.5 Conclusiones

- La aplicación de la estrategia didáctica mostró mejoras en la lectura literal, las cuales se vieron evidenciadas en las lecturas que realizaban los estudiantes en clase, en donde buscaban el significado de las palabras desconocidas, indagaban uno o dos sinónimos y antónimos y lograban presentar el texto siguiendo el orden propuesto y reproduciendo con nuevo vocabulario de manera explícita y directa la idea. También lograron organizar la información de manera correcta en organizadores gráficos y/o elaborando resúmenes.
- La lectura inferencial fue introducida a través de dicha estrategia trayendo consigo buenos resultados. Los dicentes entendieron a Mafalda, su trasfondo y su contexto pudiéndolo relacionar con el aquí y el ahora de cada uno. Las historietas, los cómics y los diferentes tipos de textos le permitieron a los estudiantes entrenarse en realizar inferencias para así poder usar esta nueva habilidad en los diferentes contextos.
- La falta de compromiso de los estudiantes repitentes afectó en algunos momentos la actividad planteada, dado que los vacíos conceptuales con los

que venían hizo que les pareciera difícil realizar las unidades. Es aquí donde se evidenció la falta de estrategias didácticas que así, como la presente mejoren los niveles básicos y primordiales de la lectura para que con bases firmes en los dos primeros niveles lleguen al nivel requerido por el MEN, Icfes o por los Estándares Básicos del Lenguaje: el crítico.

5.6 Recomendaciones

Con el fin de continuar el proceso de mejoramiento de los resultados obtenidos después de la aplicación de la estrategia didáctica y teniendo en cuenta las conclusiones antes presentadas, se recomienda lo siguiente:

- Continuar con el fortalecimiento de la lectura en el nivel literal en los estudiantes del Colegio Gustavo Morales Morales, en el cual se debe incluir la descripción de imágenes, la búsqueda de vocabulario, nuevos ejercicios de paráfrasis y de jerarquización de la información.
- Fortalecer el segundo nivel de lectura que alcanzaron durante este proceso, realizando inferencias elaborativas de historietas, cómics, canciones y demás para que así puedan en algún momento y guiados por los docentes alcanzar el nivel crítico.
- Es necesario incluir el contexto en todas y cada una de las actividades que se planteen, con el fin de que cobren sentido y tengan un éxito en el cumplimiento de los objetivos.

Bibliografía

CASSANY, Daniel. (2006) *Tras las Líneas sobre la lectura contemporánea*. Editorial anagrama Barcelona, S. A.

CASSANY, D. (2003). *Aproximaciones a la lectura crítica: teoría, ejemplos y reflexiones*. *Tarbiya: revista de investigación e innovación educativa del Instituto Universitario de Ciencias de la Educación*. 2003;(32): 113–32.

CORREA, J. et al. (2006). Estándares Básicos de Competencias del Lenguaje.

LEÓN, J. A., & Escudero, I. (2003). Protocolos verbales en el estudio de las inferencias: Una metodología emergente. *Conocimiento y discurso. Claves para inferir y comprender*, 100-119.

MEN, *Estándares Básicos de Competencias en Lenguaje, Matemáticas, Ciencias y Ciudadanas* (págs. 18-45). Bogotá: Ministerio de Educación Nacional.

ECO Umberto, E. (1981). *Lector in fabula: la cooperación interpretativa en el texto narrativo*. *Lu-men, Barcelona*.

ECO Umberto. *Apocalípticos e integrados*. Barcelona: Lumen. 1995

ECO Umberto, E. (4-02-2010). *Estrategias Comprensión de lectura*. Archivos del Blog.

Tomado de: <http://profejairo.wordpress.com/2010/02/04/estrategias-comprension-de-lectura>

FERREIRO, Emilia. (1999) *Cultura escrita y educación. Conversaciones con Emilia Ferreiro*. México: FCE.

GESTOSO, Velázquez, J. (2015). *La enseñanza-aprendizaje del vocabulario: sinónimos y antónimos*.

JURADO VALENCIA, F., & BUSTAMANTE ZAMUDIO, G. (1995). *Los procesos de la lectura*. Santafé de Bogotá: Magisterio. *Mesa Redonda*, 30, 147.

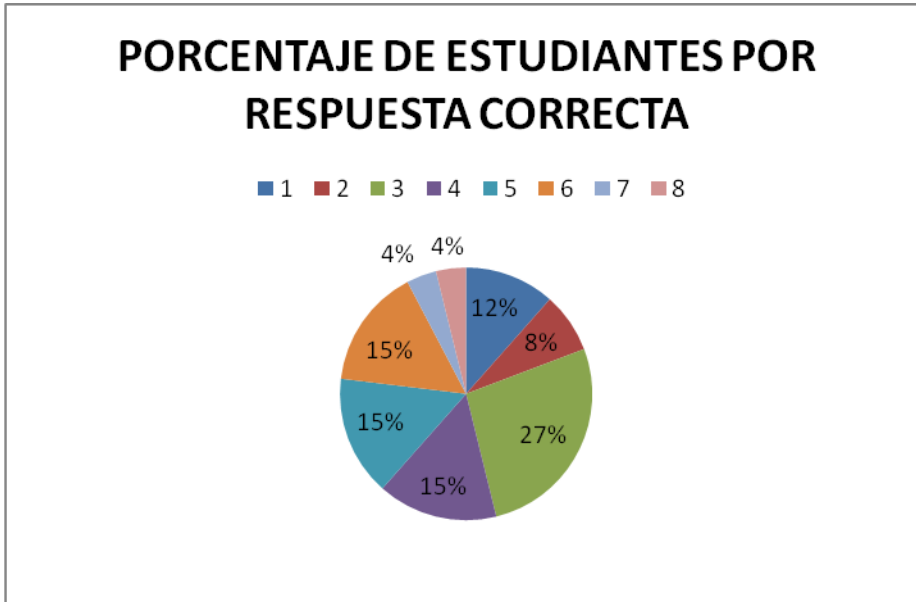
MEN. (1998). *Lineamientos Curriculares en Lengua Castellana*. Bogotá.

SÁNCHEZ, F. (1998). *Psicología social*. Madrid: McGraw-Hill.

ZULETA E. (1985). Sobre la lectura. *Sobre idealización en la vida personal y colectiva y otros ensayos*. Bogotá: Procultura, 81-102.

6. ANEXOS

1. Gráfico N° 1



2. Gráfico N° 2.



3. *Diario de campo N° 1.*

Formato de Observación de Clase

Investigador(a): Ruth Silva Ch. **Observación #:**1

Fecha de Observación: 05/03/15 **Día de la Semana:** Martes

Hora de Observación: **Inicio:** 2.20 pm **Final:** 4.10 pm

Colegio: Gustavo Morales Morales **Grado/Nivel:** 10

Profesor(a): Luz Mary Gómez

Número de estudiantes: **Niñas:** 19 **Niños:** 18

Materia: Español

Tema/Unidad: TIPOS DE TEXTOS

Objetivo(s):

Descripción del aula (Organización):

El salón es bastante sencillo. Hay algunos letreros colgado en las paredes, con órdenes en inglés. Tablero blanco. La distribución de las sillas es en filas con sillas individuales. Están de uniforme y algunos en sudadera.

Hora de Inicio:	Notas de Campo	Comentarios
2.25 pm	(Descripción detallada de lo que ocurre en clase)	

<p>La docente les pide la tarea que consistía en averiguar los diferentes tipos de textos, sus características y tenían que traer uno de ellos, el que fuera de su preferencia. Sólo dos estudiantes llevaron un cuento cada uno, los demás argumentaron haber olvidado traerlos. La docente les facilito por grupo de tres estudiantes un texto informativo, otro científico, otro argumentativo y expositivo. Los educandos debían leer cuidadosamente el texto que les correspondía y así preparar una presentación corta explicando las principales características del mismo. La apatía hacia la lectura fue evidente todos asintieron en querer leer cuentos y no lo que la profesora les había facilitado. No terminaron la actividad planteada puesto que hubo varias distracciones dentro del aula de clase, los celulares y el trabajo en tríos no permitió el buen desempeño de los estudiantes.</p>	<p>Los estudiantes sienten desagrado por la lectura formal, prefieren leer artículos que publican en el Facebook que realizar la actividad establecida.</p>
--	---

4. Investigador(a): Ruth Silva Ch. Observación #:2

Fecha de Observación: 03/03/15

Día de la Semana: Martes

Hora de Observación: Inicio: 2.20 pm

Final: 4.10 pm

Colegio: Gustavo Morales Morales

Grado/Nivel: 10

Profesor(a): Luz Mary Gómez

Número de estudiantes: Niñas: 19

Niños: 18

Materia: Español

Tema/Unidad: MIO CID

Objetivo(s):

Trabajar el texto acerca del MIO CID

Descripción del aula (Organización): El salón es bastante sencillo. Hay algunos letreros colgado en las paredes, con órdenes en inglés. Tablero blanco. La distribución de las sillas es en filas con sillas individuales. Están de uniforme y algunos en sudadera.

Hora de Inicio	Notas de Campo (Descripción detallada de lo que ocurre en clase)	Comentarios
2.20	Los estudiantes diligenciaron la encuesta que diseñe para realizar la caracterización, algunos que no leyeron el encabezado preguntaron ¿Dónde escribo? ¿De este colegio o de todos los colegios?, copian la clasificación que la docente realiza en el tablero, la copian tal cual. Realizan un taller de 3 a 4 estudiantes acerca de la comprensión de lectura del Mío Cid. Muchos están comiendo galguerías en clase, son muy pocos los que están	Es evidente que les da pereza leer, se les dificulta entender lo literal mucho más lo implícito del texto el MIO CID, muchos se copian de la respuesta a la pregunta ¿Qué es lectura crítica? Mostrando así su nivel de lectura que es básico para este curso. Les gusta que les dicte la docente , debido a que les cuesta entender cuando leen por su cuenta pues les cuesta deducir y realizar resúmenes , repiten dos o más de dos veces una

<p>realizando el taller, algunas chicas se maquillan, otros escuchan música, juegan. Preguntan lo literal y muchos de ellos copian las repuestas de sus compañeros. Un estudiante tiene problemas de aptitud y no desea contestar la encuesta a menos que tenga una nota.</p>	<p>misma frase pues en la primera lectura no entienden. El uso de los celulares dentro del aula de clase los distrae bastante, ya que pasan mucho tiempo en el Facebook y en el chats up. De los 37 estudiantes 10 están realizando el trabajo que la docente les designo, esto muestra la pereza y el desinterés por leer y por la clase misma.</p>
---	--

5. *Diario de campo N° 4*

Investigador(a): Ruth Silva Ch. **Observación #:**4

Fecha de Observación: 17/03/15

Día de la Semana: Martes

Hora de Observación: **Inicio:** 2.20 pm

Final: 4.10 pm

Colegio: Gustavo Morales Morales

Grado/Nivel: 10

Profesor(a): Luz Mary Gómez

Número de estudiantes: **Niñas:** 19

Niños: 18

Materia: Español

Tema/Unidad: MIO CID

Descripción del aula (Organización):

Descripción del aula (Organización): El salón es bastante sencillo. Hay algunos letreros colgado en las paredes, con órdenes en inglés. Tablero blanco. La distribución de las sillas es en filas con sillas individuales. Están de uniforme y algunos en sudadera.

Hora	Notas de Campo	Comentarios
------	----------------	-------------

de Inicio	(Descripción detallada de lo que ocurre en clase)	
2.20	<p>La mayoría de los estudiantes no prestan atenciones a las instrucciones dadas por la docente, ya que están distraídos con sus celulares, muchos en whats up y otros en Facebook. El curso debe elegir un ministro de justicia, de educación, de medio ambiente y de cultura y deporte. Muchos votan en blanco pero no saben porque lo hacen, otros votan por el mismo que voto su amigo (a). La docente les hace un llamado de atención por el uso del celular pues los está distrayendo bastante. La profesora realiza una co - el avaluación con el fin de explicarles personalmente a cada uno de sus estudiantes las razones de la nota final</p>	<p>Es notorio el desinterés por la clase, especialmente cuando se entretienen con las redes sociales, no tienen un punto de vista crítico para votar. La pereza que tienen es evidente aun para algo tan sencillo como lo es dar su voto. La falta de crítica y buena actitud afecta notablemente el proceso de enseñanza aprendizaje.</p>

6. Diario de campo N° 5.

Formato de Observación de Clase

Investigador(a): Ruth Silva Ch. **Observación #:**5

Fecha de Observación: 06/04/15

Día de la Semana: Martes

Hora de Observación: **Inicio:** 2.20 pm

Final: 4.10 pm

Colegio: Gustavo Morales Morales

Grado/Nivel: 10

Profesor(a): Luz Mary Gómez

Número de estudiantes: Niñas: 19

Niños: 18

Materia: Español

Tema/Unidad: MIO CID

Objetivo(s):

Descripción del aula (Organización):

El salón es bastante sencillo. Hay algunos letreros colgado en las paredes, con órdenes en inglés. Tablero blanco. La distribución de las sillas es en filas con sillas individuales. Están de uniforme y algunos en sudadera.

Recursos en el aula:

Televisor

Diccionario

Hora de Inicio	Notas de Campo (Descripción detallada de lo que ocurre en clase)	Comentarios
2.20	La docente les recuerda que deben realizar un cuento para un concurso que hay en el colegio, ellos protestan ya que le dicen a la profesora que no era obligatorio, ella les explica que si lo es y ellos no reaccionan bien. Una de las estudiantes dice que es mejor que le pongan a desarrollar un taller y no a crear un cuento para este concurso, los demás la apoyan en el propuesto pero la docente decide obligarlos a participar en	Es innegable que no les gusta escribir, a pesar de los beneficios del concurso, la docente se vio obligada a hacerlos participar, esto también es muestra de la falta de lectura. El diagnóstico fue muestra de la apatía que sienten a la lectura y del bajo nivel que tienen en lectura crítica por no decir que nulo. La nota para ellos es indispensable y

<p>este concurso. Ella les dice que deben realizar en clase un borrador del cuento que van a presentar para el concurso, la mayoría sigue hablando con sus compañeros, chateando, jugando y molestando y son muy pocos (en promedio 9 estudiantes) que están escribiendo. Yo les realice un diagnostico con un tiempo de 40 minutos para su realización, más de 30 educandos terminaron el diagnostico en menos de 25 minutos, lo hicieron sin leer detenidamente y cuando todos entregaron les recordé que eso tendría una nota y se asustaron bastante, pues no habían leído cuidadosamente. Solo leyeron una vez cada enunciado y algunos no los leían sino solo iban a las preguntas y las respondían, muchos preguntaron varias veces si el diagnostico tenia nota.</p> <p>Hay buena relación entre ellos, hablan mucho, juegan, chatean dentro de la clase entre ellos mismos y no se evidencia molestias, peleas o disgustos entre ellos.</p> <p>Son compañeritas, algunos comparten galguerías entre ellos, interactúan bastante.</p>	<p>trabajan alrededor de ella sin importar si están aprendiendo o no, si es importante y útil para sus vidas lo que están viendo en clase, solo quieren saber y estar seguros que tendrán buenas notas y haya.</p>
---	--

	<p>La docente habla con cada uno dándoles a conocer las notas de todas las materias, pues ella aparte de ser su profesora de español es la directora de curso.</p>	
--	--	--

7. Diario de campo N° 6

Investigador(a): Ruth Silva Ch. **Observación #:**6

Fecha de Observación: 14/04/15

Día de la Semana: Martes

Hora de Observación: **Inicio:** 2.20 pm

Final: 4.10 pm

Colegio: Gustavo Morales Morales

Grado/Nivel: 10

Profesor(a): Luz Mary Gómez

Número de estudiantes: **Niñas:** 19

Niños: 18

Materia: Español

Tema/Unidad: El renacimiento

Objetivo(s):

Descripción del aula (Organización):

El salón es bastante sencillo. Hay algunos letreros colgado en las paredes, con órdenes en inglés. Tablero blanco. La distribución de las sillas es en filas con sillas individuales. Están de uniforme y algunos en sudadera.

Recursos en el aula:

Televisor Diccionario

Hora de Inicio	Notas de Campo (Descripción detallada de lo que ocurre en clase)	Comentarios
2.20	<p>El uso de los celulares sigue perjudicando la clase , por esa razón la docente realiza algunas aclaraciones que en una reunión hicieron , los celulares serán decomisados , no pueden usar aparatos electrónicos dentro de las aulas de clase , prohibido el uso de los audífonos , y la docente habla de las recuperaciones que realizaran . Si los acudientes tienen 3 inasistencias la institución tiene el deber de llamar a la comisaria de familia. La profesora les pide el cuento para revisarlos y elegir los que concursaran, de todos los cuentos solo dos estudiantes mujeres participaran en el cuento pero igual que todo el curso tienen mala ortografía, la profesora les recuerda la importancia de que escriban bien y con buena ortografía. La docente les dicta un breve resumen del significado del renacimiento, ya que no les gusta realizar el resumen por su cuenta, muchos de ellos se</p>	<p>Es clara la falta de cultura general, la comodidad al copiar y no al leer, no les gusta leer, ya que esto les exige un poco más de esfuerzo, les gusta copiar. Su lenguaje es muy sencillo ya que no saben el significado de palabras comunes evidenciando la pobreza en cuanto al vocabulario se refiere.</p>

	<p>quedan atrasados y no conocen el significado literal de muchas palabras que dicta la docente, pregunta ¿Qué señora? ¿Qué es eso? Les gusta copiar y el salón queda en silencio cuando lo hacen, confunden nombre con hombre no le ponen sentido al texto que están copiando. La docente les resume en un vocablo muy sencillo de tal manera que puedan entender y estudiarlo para la bimestral. Falta conocimiento en cultura general, por ejemplo la docente pregunta ¿Cuál ha sido uno de los inventos de la humanidad? Un estudiante dice “la bareta”, no conocen muchas palabras, sencillas que la profe les dicta.</p>	
--	--	--

8. TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTA DOCENTE LUZ MARY GÓMEZ ROJAS

(Directora y profesora de la asignatura de español del grado 10:02 J.T)

1. Estudiante: ¿En qué Universidad estudió profe?
2. Docente: En la universidad de la Salle
3. Estudiante: ¿Qué otros estudios ha hecho? (especializaciones, maestrías, etc.)
4. Docente: Especialización docencia universitaria cooperativa y algunos diplomados y Cursos en la Javeriana, Monserrate, la Panamericana

369044352. Estudiante: ¿Cuántos Años de experiencia laboral? Años en la institución

369044408. Docente: Tengo 30 años de experiencia, 27 en sector oficial 3 en privado y llevo 3 en la Institución.
369045136. Estudiante: ¿Qué debilidades tienen los estudiantes del grado 10-02 J.T. en su asignatura?
369046088. Docente: Se les dificultad comprender cuando leen ,les da mucha pereza escribir, ellos están acostumbrados a que se les dicte. Se les pide apuntes y quedan bloqueados por que les cuesta bastante leer , tienen un nivel bajo , poco vocabulario , no manejan sinónimos y eso les cuesta bastante, sobre todo para la redacción, Ellos usan muchas muletillas, no usan signos de puntuación, no separan párrafos. Todo lo hacen en función de una nota , no mueven un dedo si no se califica.
369045024. Estudiante: ¿Qué tipos de escritos realizan en clase, podría describírmelos?
369045080. Docente: Hemos realizado resúmenes, reseñas, autobiografías, cuentos, reportajes noticias, pero sinceramente ellos no cumplen con mi expectativa ya que es muy básico lo que hacen y sin esfuerzo propio.
369044632. Estudiante: ¿Cómo participan los estudiantes en los actos y /o eventos cotidianos (foro, debates)? ¿lo hacen críticamente?
369044520. Docente: No realmente no participan casi y si lo hacen no son críticos.
369045360. Estudiante: ¿La institución tiene algún proyecto de lectura en el cual participen los estudiantes?
369045528. Docente: La institución cuenta con el proyecto LEO pero no es liderado desde

369045976. coordinación ,esto se realiza por periodos, cada área se encarga de llevarlo a
369044744. cabo por periodo , el área de humanidades se encargó de este proyecto en el
369045472. primer periodo humanidades pero coordinación no lo está liderando.
369045584. Comenzamos este periodo pero ahí quedo.
369046032. Estudiante: ¿Qué estrategias utiliza para mejorar el proceso de lectura de los estudiantes?
369046200. Docente: Como estrategias tenemos la lectura individual , investigaciones , pero ellos no
369044800. leen, busca el titulo pero no leen y leen en clase, cortan y pega de internet, yo no
369044576. les recibo de internet sino a mano pero copian sin coherencia.
369045640. Estudiante: ¿Cuál es el nivel de lectura de los estudiantes?
369049672. Docente: El nivel es básico de los estudiantes en cuanto a lectura, hay muchas palabras
369049616. comunes y no saben que significa.
369049280. Estudiante:¿Qué herramientas considera que tienen los estudiantes para enfrentarse a la
369048496. ¿Docente: prueba de lectura crítica ofrecida por el ices?
369048664. Una herramienta práctica es entrar a internet pero no intentan, no le ven importancia a lo que hacen.
369048440. Estudiante: ¿Cómo describe la relación entre los estudiantes y usted?
369049784. Docente: La relación a nivel personal es buena pero a nivel académico se complica un
369048328. poco, son perezosos no trabajan si no es por la nota. Ellos dicen que yo les
369049224. exige mucho.

369048272. Estudiante: ¿Cuál es el nombre del PEI de la institución?
369049336. Comunicación fundamento para la convivencia
369049560. Estudiante: ¿Cuál es el énfasis del PEI de la institución?
369048048. Énfasis en la comunicación pero es en lo que más se falla pero es en lo que más se falla.
369049392. Estudiante: ¿Cuál es el modelo pedagógico de la institución y de su área específicamente?
369049448. Docente: Pues realmente se toma una parte de cada modelo casarse con un modelo es
369048720. muy difícil, a mí por ejemplo me gusta mucho el modelo cooperativo pero no
369048160. funciona con todos los cursos sin embargo con este grado 10-02 no funciona
369049000. mucho porque no falta el que no trabaje, y se le acueste al compañero para que
369049168. lo inscriba en la hojita.
369049504. Estudiante: ¿Cuáles características cognitivas, socio-afectivas, culturales y lingüísticas que detecta en los estudiantes?
369048104. Docente: Pues cognitivas ellos tienen muchas deficiencia , ellos como no leen , se limitan
369048384. a lo que el docente les diga , no investigan , no preguntan no se ayudan .en
369048552. cuanto a la socia-afectiva están mejor viven con sus padres excepto una
369048608. estudiante que vive con su tía. Ellos buscan novio o novia y por lo tanto se
369048776. arreglan bastante buscando sentir afecto de parte del sexo opuesto, culturales y
369048832. lingüísticas es casi que nulo , pues el conocimiento se adquiere por medio de
- la
369051296. lectura y ellos no leen.

369051352. Estudiante: ¿Usted como docente considera que los estudiantes son capaces de parafrasear un texto?
369051408. No son capaces de parafrasear un texto de manera comprensiva les cuesta bastante
369049952. bastante
369050792. Estudiante: ¿Pueden ellos encontrar lo implícito y explícito del texto?
369050904. Docente: No es fácil para ellos encontrar lo implícito y lo explícito del texto ellos
369051464. buscan la respuesta literal de las preguntas.
369050400. Estudiante: ¿Pueden ellos dar juicios de valor referente a un texto y argumentar su posición?
369051016. Docente: En cuanto a criterios propios si son temas relacionados con su vida diaria , si
369050064. no. algo que de su quehacer del resto nada, por ejemplo hay un concurso del día
369050288. del idioma a pesar de todos los beneficios que van a recibir si ganan el concurso
369051576. pero no están motivados por eso la docente se vio forzada a obligarlos a hacerlos
369051072. dentro del salón de clase , porque ninguno se incentivó a hacerlo por cuenta
369051520. propia. Como no leen , no escriben, no tienen creatividad para escribir son
369050344. cuentos muy sencillos, muy básicos.

9. Actividad para la *subcategoría Léxico*.

Grado 10-02. JT

Fecha:

Asignatura: Español

- Lea atentamente el texto que le se relacionó
- De acuerdo al texto que haya leído responda si predomina

La descripción

La narración

La caracterización

La presentación de una teoría

Argumente su respuesta.

- Escriba un posible título para el texto con el que se relacionó.
- Escriba 5 expresiones, con sus respectivas definiciones que le hayan llamado la atención
- Subraye las palabras desconocidas y escriba dos o más sinónimos y antónimos de las mismas.
- Realice un resumen del texto
- Reúnase con otro compañero que tenga un tipo de texto diferente y compartan el resumen y las respuestas de cada uno.

10. Taller – Subcategoría *paráfrasis*

TALLER 1

NOMBRE DEL ESTUDIANTE _____



DURACIÓN: 1 hora y media.

PROPÓSITO: Identifico el significado de las palabras y de las expresiones, relacionando mis conocimientos previos con los del texto.

COMPETENCIA A TRABAJAR: enciclopédica

NIVEL A DESARROLLAR: Literal

LOGRO: Determinar los saberes con los que cuentan los estudiantes, teniendo en cuenta algunos

conceptos que se encuentran en la letra de la canción.

METODOLOGÍA:

EL DOCENTE:

- Hacer la explicación del taller, y el tema que se va a tratar, en este caso la competencia enciclopédica y el nivel literal de lectura.
- Contextualizar a los estudiantes acerca de los aspectos más importantes del grupo musical Aterciopelados.
- Indagar a los estudiantes sobre lo comprendido en la canción, con el fin de que sea más fácil el desarrollo del taller.
- Al finalizar el taller el docente dará una conclusión final para aclarar dudas sobre la competencia enciclopédica y el nivel literal de lectura.

Lee con atención la siguiente canción: “Colombia conexión” de aterciopelados

Bañada por dos mares y el Orinoco
Café café café y petróleo
Ciudades amables mujeres lindas
Te vas te vas y no la olvidas

Golfo de Urabá, Punta Gallinas
Valledupar, Aracataca
Tres cordilleras la atraviesan
Frío calor, efervescencia
Terrenos fértiles
Todos los climas
Te vas te vas y no la olvidas

Cruz de Boyacá, 20 de julio
Deporte nacional orgullo patrio
Vivir en esta tierra es una maravilla
Gaitán, Galán, Rojas Pinilla.
Bambucos torbellinos cumbias guabinas
Te vas te vas y no la olvidas

Los malos del cartel, virgen del Carmen
Gringos gou jom!, Regina 11
Pobre Colombia irredenta
Desnuda fría y hambrienta
Y a diario tan descontenta
Con la crisis turbulenta
¡Pero el bien germina ya

ALTERNATIVAS
COMPRESIÓN DE LECTURA

1. ¿Cuál es la idea principal del texto? Argumente su respuesta.

c. desempleo

d. Todas las anteriores

3. En la expresión el bien germina ya se desarrolla en:

a. Venezuela

b. Francia

c. Cuba

d. Colombia

4. El bambuco del que habla la canción pertenece a la región:

a. Caribe

b. Orinoquía

c. Andina

d. Amazonía

5. ¿Qué productos son más representativos en Colombia?

a. Leche y papa

b. Café y petróleo

c. El vino y la chicha

d. La cerveza y el café

6. ¿Cuál de estos personajes fue asesinado el 9 de abril?

a. Gaitán

b. Galán

c. Rojas Pinilla

d. Jaime Garzón

Ejercicio de aplicación

